ខ្មែរប៉ុស្តិ៍

ផ្សាយខាងកើត

THE KHMER POST

EAST COAST

The Cambodian-American Biweekly News

Email : Khmerpostusa@gmail.com

Call : (267) 253-3947

VOLUME 04 ISSUE 59 May 7th - 20th 2010

តើស្រុកទេសខ្មែរក្នុងឆ្នាំថ្មី ឆ្នាំខាលនេះ មានទំនាយយ៉ាងណាដែរ?

●●●សង្ក្រាន្តឆ្នាំថ្មីដែលនឹងចូលដល់នៅថ្ងៃទី១៤ មេសា ក្នុងវេលាម៉ោង៧ និង៣៦នាទីព្រឹកក្នុងមហាសង្ក្រាន្ត លោក អ៊ុម ប៊ូរិន្ទ សម្រាប់ឆ្នាំថ្មី ឆ្នាំខាលព.ស ២៥៥៤នេះ មានគណនាអំពីទំនាយជាច្រើន ហើយក្នុងនេះទំនាយកេណ្ឌ ព្រះអាទិត្យបានបង្ហាញថា ឆ្នាំថ្មីនេះព្រះអាទិត្យនឹងធ្វើដំណើរជិះមេឃដែលនឹងអាចមានសឹកសង្គ្រាម ចំណែកក្រុមគ្រួសារណាដែលនឹងសម្រាលកូននៅក្នុងឆ្នាំខាលនេះ កូននោះ គឺល្អបំផុត ហើយដែលទំនាយថា កូនរបស់គ្រួសារនោះគឺជា "អតិជាតិបុត្រ" ។ តាមការគណនារបស់មហា-សង្ក្រាន្តអំពីការកេណ្ឌព្រះភិរុណឆ្នាំនេះ ភ្លៀងក៏មានធ្លាក់ច្រើនសម្រាប់បំរើដល់វិស័យកសិកម្មក្នុងប្រទេសផងដែរ ។

នៅក្នុងមហាសង្ក្រាន្តឆ្នាំខាល ឆ្នាំខ្លារបស់គណៈកម្មាធិការស្រាវជ្រាវហោរាសាស្ត្រ និងប្រពៃណីទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរនៃក្រសួងធម្មការ និងកិច្ចការសាសនាដែលរៀបរៀង និងគណនាដោយលោក អ៊ុម ប៊ូរិន្ទ សង្ក្រាន្តឆ្នាំថ្មីនឹងចូលមកដល់ចំថ្ងៃពុធទី១៤មេសា ព.ស ២៥៥៤ វេលាម៉ោង ៧ និង៣៦នាទីព្រឹក ហើយទេព្តាឆ្នាំថ្មីដែលនឹងមកទទួលតំណែងរក្សាសត្វលោកឋានកណ្តាលយើងនេះ គឺជារាជបុត្រីទី៤របស់កបិលមហាព្រហ្មនាមព្រះនាងមណ្ឌាទេវី ។

ដើម្បីឱ្យមានជោគសិរីសួស្តីចូលមានដល់នរូជនគ្រប់រូបនាឆ្នាំថ្មីក្រៅអំពីការរៀបចំបោសសំអាតផ្ទះនិងតុបតែងលំនៅដ្ឋានត្រៀមលក្ខណៈទទួលព្រះនាង មណ្ឌាទេវី ជាទេព្តាឆ្នាំខាល ដែលនឹងហែហមដោយបរិវារជាទេពធីតា និងទេពនិករប្រមាណមួយសែនកោដិ (១០០.០០០លាន) ដោយព្រះនាងទេពធីតាទ្រង់អម្ពរពណ៌អនមានសៀតព្រះកាណ៌ (ត្រចៀក) ដោយផ្កាចំប៉ា ទ្រង់ប្រដាប់ដោយគ្រឿងកែវពិទូរ្យ និងសោយទឹកដោះជាភក្សាហារព្រះហស្តឆ្វេងទ្រង់មូល ព្រះ-ហស្តស្តាំទ្រង់ឈើច្រត់ និងគង់ឈរលើខ្នងគទ្រភ: (សត្វលា) ជាជំនិះនោះ ជនានុជនទាំងឡាយគួរគប្បីមានរៀបរណ្តាប់ទទួលទេព្តាឱ្យបានត្រឹមត្រូវទៅតាមជំនាឆ្នាំ ។

ចំពោះរណ្តាប់ និងរបៀបរៀបចំទទួលទេព្តាឆ្នាំថ្មី គឺត្រូវរៀបចំធ្វើនៅចំមុខផ្ទះដោយក្រាលសំពត់ពណ៌ស ឬស្រគាំបន្ទិច មានរៀបបាយសី៩ថ្នាក់១គូ ៧ថ្នាក់១គូ ៥ថ្នាក់១គូ ៣ថ្នាក់១គូ ទឹកអប់១គូ ទៀន៥ ធូប៥ លាជ៥ ដាក់លើជើងពាន១គូ ចេកនួនឬចេកណាំវ៉ាដាក់២ជើងពាន ផ្លែឈើ១១មុខ ដាក់លើជើងពាន១គូ ដូងខ្ចីឡៅ១គូ និងទឹកស្អាត២កែវ ។ បើយកល្អឆ្នាំនេះ ដោយទេព្តាសោយទឹកដោះជនានុជន ក៏គួររៀបដាក់ទឹកដោះស្រស់បន្ថែមផងនោះកាន់តែប្រសើរ ។ (តទៅទំព័រទី ១៩)

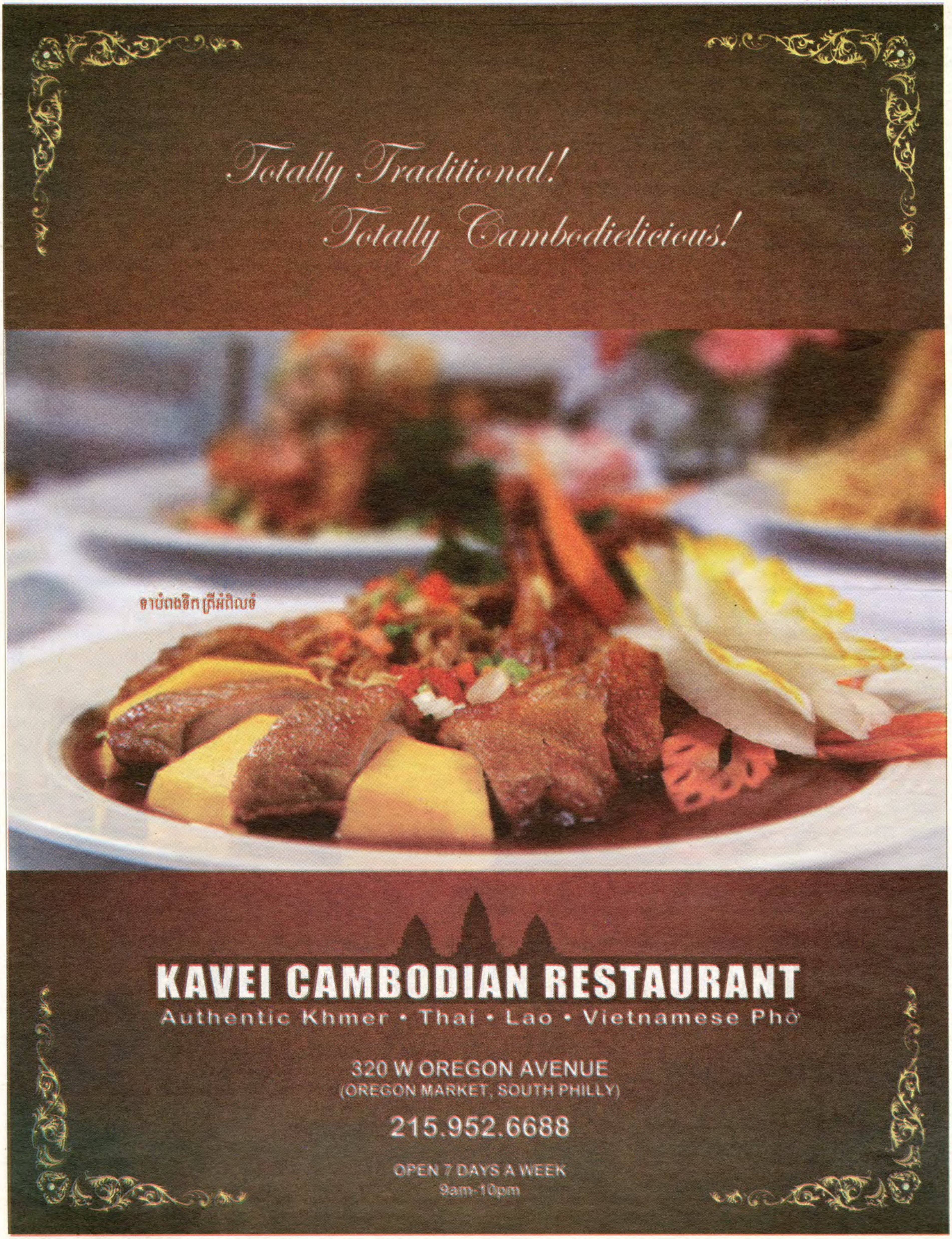
នាយកក្រសួងអប់រំនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀបានសន្យា

លោកស្រី អាគីម៉ាន់

ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ : គឺនៅក្រោមផ្ទាំងគំនូរដ៏មានន័យធំមួយនាវត្តព្រះពុទ្ធរង្សីលោកស្រីនាយកក្រសួងអប់រំ "អាគីម៉ាន" បានសន្យាដល់សហគមន៍ខ្មែរ នៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ ដែលមានវត្តមានប្រមាណជា ១០០ នាក់ថា "ខ្ញុំស្តាប់សំណើររបស់អ្នក ខ្ញុំគាំទ្រដល់ការសិក្សារបស់កូនលោកអ្នកឱ្យដូចជាការសិក្សារបស់កូនខ្ញុំដែរ ខ្ញុំនឹងនៅជាមួយសហគមន៍លោកញអ្នក ដើម្បីដោះ-ស្រាយគ្រប់បញ្ហាដែលកើតមាន"...។

សហគមន៍ខ្មែរនាថ្ងៃទី២៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០ តំណាងដោយព្រះគ្រូចៅអធិការ រដ្ឋ មុនី ដោយសហគមន៍ខ្មែរ និងបញ្ញាវន្តខ្មែរមួយចំនួន បានទាមទារឱ្យទទួលស្គាល់ថា តួរលេខចំរុះសាសន៍ ដែលសំដៅរកសិស្សដែលបានបោះបង់សាលានោះ ជាមធ្យមភាពសម្រាប់ខ្មែរមិនយុត្តិធមិទេ គឺមានចំនួនច្រើនជាងគេដាច់ខាត ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យក្រសួងអប់រំជួយកូនខ្មែរមិនបានជិតដល់ ។

(តទៅទំព័រទី ០៩)



Totally Traditional!
Totally Cambodielicious!
ទាបំពងទឹកត្រីអំពិលទុំ
KAVEI CAMBODIAN RESTAURANT
Authentic Khmer • Thai • Lao • Vietnamese Phở
320 W OREGON AVENUE
(OREGON MARKET, SOUTH PHILLY)
215.952.6688
OPEN 7 DAYS A WEEK
9am-10pm

រាត្រីសមោសរខ្មែរក្រោមនៅហ្វីឡាគួរឱ្យកត់សំគាល់

ដោយ អ៊ុំ លឿម

•សហព័ន្ធខ្មែរក្រោម និងចលនានិស្សិតខ្មែរក្រោមបានសហការណ៍គ្នាប្រារព្ធធ្វើពិធីជប់លៀងរាត្រីសមោសរមួយ នារាត្រីថ្ងៃទី២៤ ខែមេសា កន្លងមកនេះ នៅឯភោជនីយដ្ឋាន Golden Palace ស្ថិតនៅដងវិថីវ៉ាស៊ីនតោន ក្នុងក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វៀខាងត្បូង ។

កម្មវិធីនេះអាចរាប់បានថា ជាជោគជ័យមួយរបស់សហព័ន្ធខ្មែរក្រោម ដែលមានគំនិតផ្តួចផ្តើមឱ្យមានជំនួបក្នុងន័យបង្កើននូវភាពស្និទ្ធស្នាល, ភាពរាប់អាន និងការយល់ចិត្តថ្លើមគ្នារវាងខ្មែរក្រោម និងខ្មែរក្រោមគ្នាឯង និងខ្មែរក្រោមជាមួយខ្មែរកណ្តាលកាន់តែខ្លាំងថែមទៀត ។

ចំពោះអ្វីដែលធ្វើឱ្យយើងកត់សំគាល់ខ្លាំងបំផុតនោះ គឺជារាត្រីសមោសរដែលពោរពេញទៅដោយភាពស៊ីវិល្ស តែថ្លៃថ្នូ ខុសប្លែកពីរាត្រីសមោសរ ដែលគេតែងធ្វើឡើងពេលមានតារាចម្រៀង - តួសម្តែងមកលេងលក់សំបុត្រជាញឹកញាប់នោះ ។ ប្រការដែលធ្វើឱ្យខ្មែរកណ្តាលយើងខ្មាស់អៀន និងគួរយកគំរូតាមនោះ គឺជារាត្រីសមោសរដែលមិនលក់សំបុត្រ ប៉ុន្តែគណកម្មការអាចប្រមូលលុយចំនួន ១២,៣៩០ ដុល្លារបានយ៉ាងងាយស្រួលតាមរយៈការផ្តល់ជាវិភាគទានស្ម័គ្រចិត្តពីសំណាក់ភ្ញៀវកិត្តិយស ដែលបានចូលរួមប្រមាណជាង ៣០០នាក់ ។

សុន្ទរកថាប្រមាណជា២០នាទីរបស់នាយកប្រតិបត្តិសហព័ន្ធ គឺលោក ថាច់ ង៉ុកថាច់ នៅលើវេទិកាកិត្តិយស បានធ្វើឱ្យអ្នកចូលរួមផ្ទៀងត្រចៀកស្តាប់ដោយជក់ចិត្តជិតអារម្មណ៍ ។ ខ្លឹមសាររួមដែលប្រធានសហព័ន្ធដ៏ល្បីឈ្មោះលើឆាកអន្តរជាតិរូបនេះបានថ្លែង គឺគ្មានអ្វីក្រៅពីសារផ្តាំផ្ញើដល់ពលរដ្ឋខ្មែរក្រោម, ខ្មែរកណ្តាល, ខ្មែរលើទាំងអស់សូមឱ្យមានមនសិការជាតិខ្មែរខ្ពស់, ចេះស្រឡាញ់ទឹកដីកំណើតខ្លួន, ចេះរួបរួមសាមគ្គីគ្នា, កុំខ្លាចគេបង្អើល... ។ លោក ថាច់ ង៉ុកថាច់ បានសង្កត់ធ្ងន់ថា " សុំឱ្យបងប្អូនយើងចូលរួមជួយស្រុកទេសយើងផង ហើយទឹកដីកម្ពុជាក្រោមក៏ជាទឹកដីរបស់យើងទាំងអស់គ្នាដែរ..." ។

ក្រៅពីនោះ គេក៏សង្កេតឃើញមានវត្តមានរបស់ក្រុមផ្សេងៗ និងគណបក្សនយោបាយមួយចំនួន ដូចជាគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស, គណបក្ស សម រង្ស៊ី, គណបក្សសហគមខ្មែរក្រោម, ក្រុមអតីតយុវជន, សមាគមខ្មែរ... ជាពិសេសនោះ គឺការចូលរួមពីសំណាក់អ្នកស្រី Mike Ky តំណាងឱ្យអង្គការ UNPO (Unrepresented. Nations, and people organization) តែម្តង ។

អតីតព្រះចៅអធិការវត្ត "ភ្នំឳិនក្រោម" ឈ្មោះ ទឹម សាខន ដែលធ្លាប់ជាប់ពន្ធនាគារនៅស្រុកយួន រួមជាមួយនឹងអតីតសាមណៈនិស្សិតពីររូបទៀត គឺលោក យាញ់ ទោ និងលោក គឹម មឿន ដែលអ្នកទាំងពីរជាបុគ្គលហ៊ានតស៊ូ ប្រឆាំងជាមួយអាជ្ញាធរយួន ក្នុងការទាមទារនូវសិទ្ធិសេរីភាពពេញលេញជូនជនកម្ពុជាក្រោម រហូតឈានដល់ការតាមចាប់ខ្លួនពីសំណាក់សមត្ថកិច្ចយួន ក៏ត្រូវបានបង្ហាញខ្លួន និងមានការស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅពីសំណាក់ភ្ញៀវកិត្តិយសនាឱកាសនោះផងដែរ ។

លោក ថាច់ ង៉ុកថាច់

លោក ទឹម សាខន លោក យាញ់ ទោ លោក គឹម មឿន

រីឯចលនានិស្សិតកម្ពុជាក្រោម ដឹកនាំដោយប្រធានវ័យក្មេង និងមានឧត្តមគតិជាតិខ្ពស់ ឈ្មោះ ចៅ សេរី បានធ្វើឱ្យមានការកោតសរសើរមិនដាច់ពីមាត់ថាជា "ទំពាំងស្នងឬស្សី" ពីសំណាក់ឥស្សរជនរបស់សហព័ន្ធ ។ ប្រធាននិស្សិត ចៅ សេរី បានគៀងគរប្រមែប្រមូលនូវសមាជិករបស់ខ្លួនប្រមាណជា ៤០នាក់ មកពីបណ្តារដ្ឋមួយចំនួនក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក កាណាដា បារាំង និងមកពីប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ ដើម្បីចូលរួមក្នុងរាត្រីសមោសរនោះ ។

មនុស្សប្រមាណ ជិត ៤០០ នាក់

សូមបញ្ជាក់ថា កម្មវិធីត្រូវបានចាប់ផ្តើមនៅម៉ោង ៨:០០នាទី និងបញ្ចប់ទៅដោយបរិយាកាសសប្បាយរីករាយនៅម៉ោង ១២:០០ អាធ្រាត្រ ដោយមានលោក ទ្រឹង ម៉ានរិន្ទ ជាអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធី ៕

ភោជនីយដ្ឋាន ណាម វ៉ាង (ភ្នំពេញ)

Nam Vang Restaurant

571 Unit # 1 Adams Avenue. Philadelphia, Pa 19120
(inside Hong Kong Market) **(215) 742-9488**
Open 7 days a week from 9 a.m. – 9 p.m.

បើក 7 ថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យពីម៉ោង 9 ព្រឹក ដល់ 9 ល្ងាច

១_មុខជំនាញខាងម្ហូបខ្មែរយ៉ាងចំណាន ដូចជា:
- គុយទាវភ្នំពេញ
- គុយទាវ ឬមី-ខគោ
- មីកន្ទាំង ឆារសាច់គោ
- មីកន្តាំងឆារគ្រឿងសមុទ្រ
- បាយឆារគ្រប់មុខ
- សាច់គោអាំង ចង្កាក់ ជាមួយជ្រក់ល្ហុង

២_មុខជំនាញម្ហូបវៀតណាម ឈ្ងុយឆ្ងាញ់ ដូចជា:
- នំបញ្ចុកទឹកត្រីពិសេស
- នំប៉័ងបាតេ ឬសាច់គោអាំង
- ខគោ នំប៉័ង ឬមី និងគុយទាវ
- បាយសរសាច់ជ្រូកអាំង ឬសាច់មាន់អាំង

រៀងរាល់ថ្ងៃលោកអ្នកអាចពិសាទឹកក្រឡុកគ្រប់រស់ជាតិផ្លែឈើ ដូចជា : ទុរេន ឬ អាវុកាដូ ហើយជាពិសេស មានទឹកអំពៅកិនស្រស់ៗ

រាត្រីកាកបាតក្រហមខ្មែរ

លោក សៀ កុសល

ហ្វីឡាដែលហ្វៀ : លោកឯកអគ្គរាជទូតខ្មែរប្រចាំ អ.ស.ប ឯកឧត្តម សៀ កុសល នឹងដំណាងឱ្យឯកអគ្គរាជទូតខ្មែរ ប្រចាំក្រុងវ៉ាស៊ីនតោន បានមកចូលរួមពីបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ និងរាត្រីកាកបាតក្រហមខ្មែរ រៀបចំឡើងដោយសហគមន៍ខ្មែរមួយក្រុមនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ កាលពីថ្ងៃទី២៤ មេសា ឆ្នាំ២០១០ កន្លងមកនេះ ។

សុខ សារឿន និងភរិយា

លោក គឹម សុភក្រ្ត

លោក សុខ សារឿន និងភរិយាដំណាងឱ្យគណៈកម្មាធិការរៀបចំកម្មវិធីបុណ្យនារាត្រីនោះ ប្រមូលថវិកាបានមកពីឆ្នោតវត្ថុ និងរៃអង្គាសបានប្រមាណ ២៧០០ដុល្លារ សម្រាប់ជូនទៅកាកបាតក្រហមខ្មែរ ដែលមានបំណងទៅជួយការខ្វះខាតរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅតាមព្រំប្រទល់ដែនខ្មែរ-ថៃ ។

ឯកឧត្តម សៀ កុសល បានប្រកាសនាពេលនោះនូវការតែងតាំងជាអគ្គកុងស៊ុលខ្មែរ ប្រចាំហ្វីឡាដែលហ្វៀ គឺលោក សុខ សារឿន និងលោកកុងស៊ុលកិត្តិយស គឺលោក សុភក្រ្ត ដែលស្ថាប័ននេះគ្រោងនឹងដំណើរការនៅខែកញ្ញាខាងមុននេះ ។

ដំណើរកាកបាតក្រហមខ្មែរ មកកាន់ ស.រ.អា និងកំណើតនៃអគ្គកុងស៊ុលខ្មែរ គឺជាព្រឹត្តការណ៍ថ្មីពីរទៀតដែលបានកើតឡើងដំបូងបង្អស់នៅហ្វីឡាដែលហ្វៀនេះ ៕

ខ្មែរប៉ុស្តិ៍

កៅអីប្រធានសមាគមព្រឹទ្ធាចារ្យមានអ្នកថ្មីអង្គុយហើយ

លោក អ៊ូ កៅ

អ៊ុក ហាក់

ជិន វុត្ថា និង វ៉ា សាមុន

ដោយ : អ៊ុម លឿម

•••សមាគមព្រឹទ្ធាចារ្យខ្មែរ-អាមេរិកាំងប្រចាំទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វៀ នាថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ ខែមេសា កន្លងមកនេះ បានធ្វើការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសនូវប្រធានថ្មីរបស់ខ្លួន បន្ទាប់សមាគមមួយនេះ បានផ្ទុះនូវរឿងចម្រូងសម្រាស់ពីបញ្ហាផ្ទៃក្នុង រហូតមានការប្តឹងប្តល់គ្នាឡើងតុលាការជាច្រើនលើកច្រើនគ្រារួចមក ។

ទោះបីជាប្រធានថ្មីមានវ័យចំណាស់ គឺលោក អ៊ូ កៅ អតីតប្រធានសមាគមខ្មែរ នាទសវត្សរ៍ឆ្នាំ ១៩៨៩-១៩៩៧ បានជាប់ឆ្នោតជាប្រធានថ្មីក្តី ក៏មកដល់ពេលនេះ គេនៅមិនទាន់បានដឹងដែរថា តើវិវាទផ្ទៃកផ្លូវច្បាប់ដែលបានអូសបន្លាយជាងមួយឆ្នាំមកហើយនោះ អាចនឹងរលត់ ឬនៅបន្តការប្តឹងប្តល់គ្នាទៀត ? ពីព្រោះបើសំអាងលើការថ្លែងប្រាប់ពីលោក ជិន វុត្ថា អតីតប្រធានស្តីទីរបស់អង្គការមួយនេះ ហាក់បង្ហាញអំពីភាពមិនច្បាស់លាស់របស់ខ្លួនថាតើសមាគមព្រឹទ្ធាចារ្យខ្មែរ-អាមេរិកាំង ឬ CASA នឹងបញ្ចប់ទំនាស់ផ្ទៃក្នុងត្រឹមហ្នឹង ឬយ៉ាងណានោះ? ។

លោក សារិន ជូ

សមាជិកចូលរួមបោះឆ្នោត

លោក ជិន វុត្ថា បានថ្លែងនៅក្នុងថ្ងៃបោះឆ្នោតថា "យើងនៅពុំទាន់ដឹងថា តើខាងលោក វណ្ណា ឈប់ប្តឹង ឬគេមិនសប្បាយចិត្ត នៅបន្តប្តឹងមកលើយើងទៀត នោះជារឿងរបស់គេ..." ។

CASA លើកថ្ងៃបោះឆ្នោត

យោងតាមការប្រកាសជូនដំណឹងរបស់ CASA បានឱ្យដឹងថា គេដឹងធ្វើការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃសៅរ៍ ទី២៤ មេសា ។ ប៉ុន្តែកាលបរិច្ឆេទខាងលើនេះ ត្រូវបានលុបចោល ដោយលើកទៅថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ វិញ ។ ការលើកថ្ងៃបោះឆ្នោតនេះ ត្រូវបានទទួលនូវការរិះគន់មួយចំនួនពីសំណាក់អ្នកតាមដានព្រឹត្តិការណ៍សង្គមក្នុងហ្វីឡាដែលហ្វៀ ។ "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" បានទៅដល់ទីស្នាក់ការ CASA ថ្ងៃទី២៤ តាមកាលកំណត់ ប៉ុន្តែក្នុងស្នាក់ការ CASA មានមនុស្សតែពីរនាក់ប៉ុណ្ណោះ កំពុងធ្វើការបោសសំអាត ។

ចំពោះបញ្ហាខាងលើគណកម្មការ CASA បានធ្វើការបកស្រាយថា "មូលហេតុដែលនាំឱ្យមានការលើកថ្ងៃបោះឆ្នោតនោះ ពីព្រោះថ្ងៃទី២៤ ជាថ្ងៃដែលគេប្រារព្ធធ្វើបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ហើយគណកម្មការម្នាក់ៗ សុទ្ធសឹងតែជាប់ភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ដូច្នេះ ទើបសម្រេចដូរទៅថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ វិញ " ។

ការបោះឆ្នោតមានលក្ខណៈចម្លែក

បេក្ខជនឈរឈ្មោះក្នុងការបោះឆ្នោតដើម្បីនឹងក្លាយជាប្រធានថ្មីមានចំនួនតែពីររូបប៉ុណ្ណោះ គឺលោក អ៊ុក ហាក់ ជាអតីតអគ្គហិរញ្ញិករបស់សមាគម និងលោក អ៊ូ កៅ ។ ជាលទ្ធផលលោក អ៊ូ កៅ ជាអ្នកទទួលជ័យជំនះលើលោក អ៊ុក ហាក់ ដោយ ២០ ទល់នឹង ១២សម្លេង ។ ចំពោះប្រការចម្លែកមួយដែលធ្វើឱ្យអ្នកចូលរួមបោះឆ្នោតមួយចំនួនមានការងឿងឆ្ងល់ គឺនៅត្រង់លោក អ៊ូ កៅ មានភារៈជាគណកម្មការបោះឆ្នោត ហើយអ្នករៀបចំការបោះឆ្នោត ក៏ត្រូវបានជាប់ឆ្នោតក្លាយជាប្រធានថ្មីភ្លាមដែរ ។

ប្រធានថ្មីចាប់ផ្តើមធ្វើការនៅដើមខែ ៦

តាមការឱ្យដឹងពីគណកម្មការរបស់ CASA បានឱ្យដឹងថា ប្រធានថ្មីនឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការនៅក្នុងការិយាល័យដ៏ទ្រុឌទ្រោមមួយនេះ នៅថ្ងៃទី០១ ខែមិថុនា ខាងមុខនេះហើយ ។ ក៏ប៉ុន្តែខាងគណកម្មការហាក់នៅពុំទាន់រៀបចំនូវរចនាសម្ព័ន្ធថ្មីឱ្យបានរលូននៅឡើយទេ បន្ទាប់ពីប្រកាសរំលាយនូវរចនាសម្ព័ន្ធចាស់ចោល នៅថ្ងៃទី២៥ ដែលជាថ្ងៃបោះឆ្នោតនោះ ប៉ុន្តែលោក អ៊ូ កៅ ដែលជាប្រធានថ្មី បានប្រកាសរក្សាលោក អ៊ុក ហាក់ ជាអគ្គហិរញ្ញិកដដែល ។

តើ CASA នៅជាប់បំណុលរដ្ឋអ្វីខ្លះ ?

តាមការបំភ្លឺជាចំហរមួយរបស់លោក អ៊ុក ហាក់ នាថ្ងៃបោះឆ្នោត បានឱ្យដឹងថា បច្ចុប្បន្ន CASA មានទឹកប្រាក់ជាង ៣ម៉ឺនដុល្លារ នៅក្នុងហិបគណនី ។ ប៉ុន្តែគណកម្មការរបស់ CASA បានសារភាពថា គេនៅពុំទាន់បានដឹងនូវតួរលេខពិតប្រាកដនៃការជំពាក់លើខ្ទង់ចំណាយផ្សេងៗ នាពេលកន្លងមកប៉ុន្មានឡើយ ដោយខ្ទង់ចំណាយនោះរាប់បញ្ចូលទាំងការជំពាក់លើថ្លៃបង់ទឹក, ភ្លើង, ម៉ាស៊ីនកំដៅ (Heat) និងសំខាន់ជាងគេនោះ គឺជំពាក់លើការបង់ Wax Tax ។ នេះជាការបញ្ជាក់របស់លោក ជិន វុត្ថា ។

ស្តាប់ការពន្យល់របស់ប្រធានចាស់

"ដោយឃើញភាពខុសពីប្រក្រតីនៅក្នុងសមាគម ទើបគណកម្មការយើងសំណូមពរឱ្យលោក ងួន វណ្ណា លាលែងដោយសន្តិវិធី ហើយគណកម្មការយើងនឹងផ្តល់ប្រាក់បៀវត្តន៍សមស្រប ប៉ុន្តែគាត់ពុំព្រម ទើបយើងធ្វើលិខិតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរបណ្តេញគាត់តែម្តង... ។ នេះជាការពន្យល់បកស្រាយរបស់លោក សារិន ជូ ដែលបានលាលែងពីមុខតំណែង ដោយហេតុផលបញ្ហាសុខភាព ។

តាមការពន្យល់របស់លោក សារិន ជូ បានឱ្យដឹងថា បន្ទាប់ពីលោក វណ្ណា ត្រូវបានបណ្តេញចេញពី CASA ហើយនោះ ខាងលោក វណ្ណា បានបង្កើតគណកម្មការថ្មីមួយក្រុម ដើម្បីតតាំងជាមួយ CASA បច្ចុប្បន្ន ប៉ុន្តែជាអកុសលក្រុមនេះត្រូវបានរំលាយទៅវិញ ហើយសមាគមនៃក្រុមនោះ បានដើរចេញពីលោក វណ្ណា ដោយមិនតតាំងជាមួយ CASA ឡើយ ។ នៅមិនស្ងៀមឡើយ លោក វណ្ណា ក៏បានបង្កើតក្រុមទីពីរផ្សេងមួយទៀត ហើយក្រុមទីពីរនេះហាក់មានជំហររឹងមាំក្នុងការគាំទ្រលោក វណ្ណា ។

អណ្តាតភ្លើងនៃ CASA ហាក់ពុំទាន់រលត់

គេនៅពុំទាន់ជាក់ច្បាស់ថា តើអធិការណ៍រវាងមនុស្សទាំងពីរក្រុមនេះ អាចបញ្ចប់ត្រឹមហ្នឹង ឬក៏អាចនឹងមានការប្តឹងប្តល់គ្នាយ៉ាងណាទៀតឡើយ ។ ខាង CASA បច្ចុប្បន្នហាក់បានបង្ហាញពីចេតនាបញ្ចប់អធិការណ៍ដ៏រ៉ាំរ៉ៃជាមួយលោក វណ្ណា ដែលត្រូវបានដកពីតំណែង ប៉ុន្តែខាងលោក វណ្ណា ហាក់មិនបានបញ្ចេញចេតនារបស់ខ្លួន ថាតើនៅបន្តក្តីក្តាំងផ្នែកផ្លូវច្បាប់ ឬបញ្ចប់វិវាទត្រឹមហ្នឹង ? ។ ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ធ្លាប់បានទាក់ទងទៅលោក ងួន វណ្ណា ដើម្បីសុំការបំភ្លឺនានា ជុំវិញបញ្ហាចម្រូងចម្រាស់ខាងលើ ប៉ុន្តែទូរស័ព្ទរបស់លោកគ្មានអ្នកទទួលឡើយ ។

ព័ត៌មានថ្មីៗជុំវិញ CASA ឬក៏ប្រតិកម្មនានារបស់ក្រុមវិវាទទាំងសងខាង "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" នឹងជម្រាបជូននៅពេលក្រោយ ៕

ទិវាស្វែងយល់អំពី សុខភាពសម្រាប់ស្ត្រីអាស៊ី-អាមេរិកាំង ឆ្នាំទីប្រាំមួយ

ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១០

ម៉ោង ១០ ព្រឹក ដល់ ២:៣០ រសៀល

នៅសណ្ឋាគារ Sheraton Philadelphia City Center Hotel

ផ្លូវ 17th & Race Streets, Philadelphia

មិនបាច់បង់ថ្លៃ ... សិក្ខាសាលាអំពីសុខភាពស្ត្រីមានជាភាសាអាស៊ីផ្សេងៗ

មិនបាច់បង់ថ្លៃ ... សិក្ខាសាលាថ្មី សម្រាប់អ្នកនៅរស់ពីរោគមហារីក និងអ្នកមើលថែរបស់ពួកគេ

គេនឹងផ្តល់អាហារពេលថ្ងៃ

មានព័ត៌មានផ្សេងៗអំពីសហគមន៍អាស៊ី

មានគ្រឿងកំសាន្តពីសហគមន៍អាស៊ី

មានឱកាសចុះឈ្មោះចតមើលដោះ ដោយឥតបង់ថ្លៃ

American Cancer Society

THE OFFICIAL SPONSOR OF BIRTHDAYS.

Susan G. Komen for the Cure PHILADELPHIA

cancer.org | 1.800.227.2345
komenphiladelphia.org | 215.238.8900

ក្រដាស់បំពេញដើម្បីចុះឈ្មោះ (សូមផ្ញើក្រដាស់បំពេញដើម្បីចុះឈ្មោះនេះមកវិញត្រឹម ថ្ងៃសុក្រ ទី១៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១០)

ឈ្មោះ: ______________________ លេខទូរស័ព្ទ: ______________

អាស័យដ្ឋាន: ______________________ ទីក្រុង __________ រដ្ឋ: ________ ស៊ីពខូដ: __________

* សូមរើសយកភាសារបស់អ្នក និង **សិក្ខាសាលាតែមួយគត់។**

☐ ខ្មែរ	☐ ចិនម៉ង់ដារិន	☐ ចិនកាន់តូនីស
☐ គូចារ៉ាទី/ហិុនឌី	☐ ឥណ្ឌូណេស៊ី	☐ កូរ៉េ
☐ មេឡាយ៉ាឡាំ	☐ វៀតណាម	☐ អង់គ្លេស

ឬ

☐ *ថ្មី!!* សិក្ខាសាលានឹងផ្តល់ឲ្យតែ អ្នកនៅរស់ពីរោគមហារីក និងអ្នកមើលថែរបស់ពួកគេតែប៉ុណ្ណោះ។ (គេនឹងផ្តល់អ្នកបកប្រែភាសាឲ្យ។

សូមជំរាបយើងខ្ញុំនូវភាសារបស់អ្នក: ______________________)

សូមផ្ញើទៅ: Wan Ling Hung, American Cancer Society,
1626 Locust Street, Philadelphia, PA 19103

ឬ ទូរសារ (fax) ទៅ: 215.985.5406

ទូរស័ព្ទ: Hasven Lim, SEAMAAC, 215.467.0690 x28 (ខ្មែរ)

(Cambodian)

អត្ថបទមនោសញ្ចេតនា

ក្ដីស្នេហ៍គ្មានទីបញ្ចប់...!

ដោយ : គឹម ភៀន ***(តពីលេខមុន)***

•••សង្គ្រាមហែកហួរខ្មែរ និងខ្មែរបានរីករាលដាល់ដល់កំពូលហើយ ។ ខាងខ្មែរក្រហមបានយួនយៀកកុង និងយួនខាងជើងកុម្មុយនិស្ដឈរពីក្រោយ ដោយជំនួយចិន និងសូវៀត ចាក់បង្ហូរមកឱ្យ ឯខាងលោកប្រមុខ លន់ នល់ បានសហរដ្ឋអាមេរិក និងលោកខាងលិចបន្តក់ជំនួយដោយដំណាត់ៗមកឱ្យទប់ទល់នឹងសង្គ្រាមមួយដែលគ្មានសង្ឃឹមថា អាចទប់ទល់បាននឹងការឈ្លានពានរបស់សត្រូវបរទេសឡើយ ។ នយោបាយ និងកលល្បិចរបស់សាធារណរដ្ឋខ្មែរ នៅក្មេងខ្ចីណាស់ចំពោះកលល្បិចកញ្ច្រោងកុម្មុយនិស្ដយួនខាងជើង ។ ពឹងទៅលើសង្គ្រាមកម្លាំងទ័ពសាធារណរដ្ឋខ្មែរ មានភាពដូចឈរនៅមាត់ជ្រោះ ហើយទប់នឹងកម្លាំងច្រានសំរុកពីសត្រូវ ដែលមានកម្លាំងខ្លាំងក្លាជាង ហេតុនេះអ្នកស្រឡាញ់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យដឹងខ្លួនថា អនាគតនឹងទៅជាយ៉ាងណា ។ បន្ថែមពីលើនេះទៀត សម្បូរដោយជនឱកាសនិយម ចាក់ខ្សែ ពុលរលួយ ធ្វើឱ្យភាពបរាជ័យនៃអ្នកសាធារណរដ្ឋនិយមកាន់តែលំបាកនឹងទប់ទល់ ។ ខាងផ្នែកទឹកដីកាន់កាប់ដោយកងទ័ពសាធារណរដ្ឋកាន់តែរបេះបាត់ទៅលើដៃខ្មែរក្រហម យួនកុម្មុយនិស្ដកាន់តែច្រើនឡើងៗ ធ្វើឱ្យសាធារណរដ្ឋខ្មែរកាន់តែរួញតូចៗទៅ ខេត្តខ័ណ្ឌខ្លះនៅសល់តែទីរួមខេត្តហ៊ុំព័ទ្ធដោយសត្រូវនៅជុំវិញខ្លួន ។ ប្រជាពលរដ្ឋនៅតំបន់ទាំងនោះក៏ដូចជាកងទ័ពដែរត្រូវរស់ដោយជំនួយពីបរទេស ចំណី អាហារ ថ្នាំពេទ្យត្រូវបានយន្តហោះទម្លាក់មកឱ្យពីលើអាកាស ។

ផ្លូវទៅកាន់ស្រុកតាំងគោកត្រូវកាត់ផ្ដាច់ជាញឹកញាប់ ។ តែការរក្សាភាពចងភ្ជាប់នៃភ្នំពេញ និងតាំងគោកនៅតែមានភាពរលូន ដោយសារជើងអាកាស ។ លិខិតឆ្លងឆ្លើយរវាងអ្នកគ្រូបុប្ផា និងអនុសេនីយ៍ឯក គឹម វិរៈ នៅតែបន្តទៅមុខបានដោយសារឆ័ត្រយោងពីលើអាកាសម្ដងម្កាលដែរ ។

ក្រោយពេលសរសេរលិខិតផ្ញើអ្នកគ្រូបុប្ផាយ៉ាងវែងនោះមក វិរៈ ក៏រវល់តែនឹងភារៈកិច្ចទប់ទល់ខ្មាំងសត្រូវដែលចេះតែចូលមកវាយលុករុករានរំខាន ក៏មិនសូវមានពេលទឹកនឹងរង់ចាំលិខិតឆ្លើយតបពីសង្សាឡើយ ។

ព្រឹកមួយកំពុងអានរបាយការណ៍នៅក្នុងការិយាល័យ លោកអនុ-សេនីយ៍ឯក វិរៈ បានទទួលលិខិតឆ្លើយតបពីគូស្នេហ៍មួយ ដោយសប្បាយរីករាយបំផុត ។

អង្គតាសោម នៅរដូវផ្កាក្រោកចាប់ផ្ដើមរីករាយ !

បងជាយុទ្ធជនគួរឱ្យស្រឡាញ់ អូនបានអានសំបុត្រដ៏វែងរបស់បងរួចអស់ហើយ អូនមានការរំភើបរីករាយយ៉ាងក្រៃលែង ។ នឹកស្មានថាមានយុទ្ធជនលីដែកលក់ជីវិតជូនមាតុភូមិដូចបង អូនត្រូវតែមានជីវិត និងអារម្មណ៍សោះកក្រោះដូចខែប្រាំងរីងស្ងួតនៃវាលស្រែអង្គតាសោម ដែលមានតែកញ្ច្រាំងឆេះខ្លោចដោយអ្នកស្រុកប្រុងប្រៀបវាលស្រែរបស់ខ្លួនទុកសម្រាប់រដូវវស្សាបន្ទាប់ទៀត... បងពិតជាសម្បូរការស្រមៃដែលធ្វើឱ្យអ្នកគ្រូម្នាក់សុំទទួលស្គាល់ថា ខ្លួនបានចាញ់ការនិពន្ធរបស់បងហើយ ហើយចង់អានទូវសំណេរលិខិតផ្សេងៗរបស់បងតទៅទៀត ។ អូនពិតជាពុំត្រូវមានជីវិតសោះកក្រោះនៃនារីម្នាក់រង់ចាំប្រុសសង្សាខ្លួន នៅឯសមរភូមិឡើយ ។ អូនពិតជាសប្បាយចិត្តរង់ចាំបងក្នុងកិត្តិយស និងក្ដីអំនួត ។ មិនស្មានថា ថ្ងៃរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់យើងបានខិតចូលមកជិតហួសពីការស្មានរបស់អូនយ៉ាងនេះសោះ អរគុណបងណាស់ ដែលបានគិតគូជានិច្ចដល់អូន ។ ពិតណាស់ហើយនារីម្នាក់រង់ចាំថ្ងៃរៀបការពីបុរសម្នាក់ដែលនៅដាច់ស្រយាលពីខ្លួន មានអារម្មណ៍ភ័យខ្លាច សោកសង្រេងយ៉ាងណា គឺអូនមានអារម្មណ៍យ៉ាងនោះឯង... មានយប់ខ្លះគេងយល់សប្តិឃើញបង ហើយបាត់បងនៅក្នុងភាពងងឹតនៃផ្សែងរំសេវ ។ អូនខ្សឹបខ្សួលអូលអាក់ទាល់តែភ្ញាក់ពីដំណេក ដឹងខ្លួនថាយល់សប្តិទឹកភ្នែកអូនបានជោជនលើថ្ពាល់ ។

ផ្ទុយទៅវិញការប្រាថ្នារបស់បងថា ថ្ងៃរៀបការរបស់យើង អូន និងបងបានជិះលើខ្នងដីរជាមួយគ្នា ហែរព័ទ្ធវិមានឯករាជ្យបីជុំ រួចហើយទើបវិលចូលរោងការធ្វើពិធីផ្សេងៗតាមប្រពៃណីទៀតនោះ ពិតជាធ្វើឱ្យអូនរំភើបក្រៃលែង... ។

តែមានរឿងម្យ៉ាងដែលអូនមិនអាចធ្វើតាមបណ្ដាំរបស់បងបានភ្លាមៗនោះ គឺការសុំផ្លាស់ទៅភ្នំពេញ ។ នៅតែ២ខែទៀតសិស្សនឹងត្រូវប្រឡង អូនត្រូវរង់ចាំបង្រៀនឱ្យចប់កម្មវិធីស្រួលបួលសិន កុំឱ្យសិស្សទាំងនេះជួបប្រទះឧបសគ្គដោយពុំចប់កម្មវិធី ឬដោយត្រូវមានគ្រូថ្មីមកជំនួសអូន ធ្វើឱ្យមានការរអាក់រអួលក្នុងការបញ្ចប់កម្មវិធីរបស់ប្អូនៗទាំងនេះ ។ ក្រោយពីបញ្ចប់កម្មវិធីភ្លាម អូននឹងសូមផ្លាស់ទៅភ្លាមតាមពាក្យណែនាំទាំងអស់របស់បង ។ ម្យ៉ាងទៀត លោក ថាច់ ជា ធ្លាប់ជាគ្រូរបស់អូន កាលអូននៅរៀនសាលាភ្នំដូនពេញដែរ ពិតជាគាត់សប្បាយចិត្តពេលបានជួបសិស្សរបស់គាត់ ដែលបានរើសអាជីពជាគ្រូបង្រៀនដូចគាត់ដែរ ។

តាមទីធ្លាសាលាផ្កាក្រោកចាប់ផ្ដើមរីកក្រហមឆ្អៅ ធ្វើឱ្យអូននឹកស្រមៃកាលយើងនៅជាសិស្ស ។ យើងខ្វាយខ្វល់ណាស់ពេលឃើញផ្កាក្រោករីកតាមវិថីទ័ព្វជុំវិញវិមានឯករាជ្យ ព្រោះមេរៀនមិនចេះចប់លំហាត់ទាំងឡាយពុំទាន់បានចេះស្ទាត់ តែថ្ងៃប្រឡងចូលមកបន្តិចម្ដងៗជាមួយនឹងរដូវផ្កាក្រោករីកពេញរដ្ឋធានីភ្នំពេញ ។ ហេតុនេះហើយអូនមិនចង់ឱ្យសិស្សមានបញ្ហាចំពោះមុខវិជ្ជារបស់អូនបូកបន្ថែមពីលើបញ្ហាដែលគ្នាកំពុងមានសព្វថ្ងៃ ។ អូននឹងដកខ្លួនពីអង្គតាសោមភ្លាម ពេលអូនបញ្ចប់កម្មវិធីសិក្សារបស់អូនចំពោះសិស្សទាំងនោះ ។

សូមបងយល់ និងអធ្យាស្រ័យចំពោះការដែលអូនយឺតយ៉ាវនេះ ។ អូននឹក និងស្រឡាញ់បងជានិច្ច ។

ពីអូន : កល្យាណបុប្ផា

(រង់ចាំអានបន្តនៅលេខក្រោយទៀត)

ឆ្លើយតបសំនួរមិត្តអ្នកអាន

Three Cups of Tea
ទឹកតែ៣ពែង **(តពីលេខមុន)**

ដោយ : គឹមភៀន

សរសេរតាមលំនាំរឿងពិត

•••ទោះបីលោក គ្រែក ធ្លាប់ហិតក្លិនតែប៉ាយូឆានេះច្រើនដង ឃើញថា គេមិនអាចលេបចូល ហើយប្រើពាក្យយ៉ាងទន់ភ្លន់ដើម្បីសុំឱ្យរួចខ្លួនអំពីការដែលត្រូវតែផឹកតែបែបនេះជាការគួរសមនោះ ព្រោះតាមការស្មានរបស់គេតែប៉ាយូឆានេះ មានក្លិនអាក្រក់ជាងបឿស្អុយរបស់បារាំងទៅទៀត ប៉ុន្ដែប៉ាយូឆា ជាជំពូកទឹកតែពិសេសរបស់ជនជាតិបាល់ទី (Balti) នៃកុល-សម្ព័ន្ធដែលរស់នៅលើជម្រាលភ្នំខ្ពស់ភាគខាងជើងនៃប្រទេសប៉ាគីស្ថាន ។ កុលសម្ព័ន្ធនេះហើយ ដែលមូហ្សាផឿ ជននាំផ្លូវរបស់ គ្រែក បានរស់នៅ ។

ម្ដងនេះសម្លឹងមូហ្សាផឿបង្កាត់ភ្លើងឆុងតែប៉ាយូឆា គ្រែក មិនប្រកែក តែខំសម្លឹងការឆុងតែនេះយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់ ។ គេបង្កាត់ភ្លើងដាំទឹកក្នុងឆ្នាំងមួយគេចាក់តែប៉ាយូឆាចូលក្នុងទឹកនោះ ព្រមទាំងបឿជាមួយគ្នា ហើយយកម្រាមដៃកូរឱ្យរលាជាតិតែប៉ាយូឆា និងបឿឱ្យរលាយចូលជាតិគ្នា ។ ទឹកតែនេះមានពណ៌ដូចកាហ្វេទឹកដោះគោយ៉ាងនោះដែរ ។ ពេលទឹកតែនេះបានក្ដៅរួចពុះស្រេចបាច់ហើយ មូហ្សាផឿបានដួសមួយកែវធំ ដែលមានដៃកាន់ហុចឱ្យគ្រែក ។ ម្ដងនេះគេមិនប្រកែកទេ ម្យ៉ាងរាយកាយរបស់គេហាក់ដូចត្រូវការភេសជ្ជៈក្ដៅនេះជួយកំដៅឱ្យបានកក់ក្ដៅឡើងវិញ ។ គ្រែកទទួលយក ហើយផឹកដោយភាពស្រេកឃ្លាន ។ គេទទួលមួយកែវ ហើយមួយកែវទៀត រហូតដល់អស់កែវទីបី ។ គេមានកម្លាំងគ្រាន់បើឡើងវិញហើយ ក៏នាំគ្នាបន្តដំណើរទៅមុខទៀតយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន ។ ម្ដងនេះអ្នកនាំផ្លូវមូហ្សាផឿមិនបណ្ដោយឱ្យឃ្លាតឆ្ងាយពីគ្នាទៀតទេ ។ ជួនកាលគេឱ្យគ្រែកដើរពីមុខគេ ជួនកាលគេឱ្យគ្រែកដើរពីក្រោយសឹងតែជាន់កែងគេ ។ គេនាំគ្នាដើរតម្រង់ទៅរកភូមិអាស់ស្កុលនៃជនជាតិបាទីរបស់មូហ្សាផឿរស់នៅផង និងខំរៀនភាសាបាល់ទីបណ្ដើរផង ។

គេខំធ្វើដំណើរយ៉ាងឿនហាត់នេះ អស់រយៈពេលបីថ្ងៃ ។ ថ្ងៃទីបីនេះ គ្រែកបានបោះជំហានដំបូងចេញពីដីដែលក្រាលដោយទឹកកក ហើយបានដើរលើដីស្ងួតរាបធម្មតាដែលមានស្មៅដុះ ។ អស់រយៈពេលបីខែហើយ ដែលគ្រែករស់នៅតែលើផ្ទាំងទឹកកក ។ គេសប្បាយចិត្តពន់ពេក ដោយបានចុះមកពីលើកំពូលភ្នំ ហើយបានជាន់លើដីស្ងួតធម្មតានេះ ។

គេក៏បានដើរសរសៀតាមមាត់ទន្លេមួយដែលមានឈ្មោះថា Braldu តម្រង់ទៅកាន់ភូមិអាស់ស្កុល ។ ដោយដឹងថាគ្រែកលែងច្រឡំផ្លូវទៀតហើយ មូហ្សាផឿក៏បណ្ដោយឱ្យគ្រែកដើរយ៉ាងយឺតៗ និងនឿយហត់ជើងទាំងពីរចុករោយបោះជំហានម្ដងមួយជំហានៗ ឯមូហ្សាផឿខំស្រូតដំណើរទៅមុខ ដើម្បីបានបោះតង់ (ជំរំ) ឱ្យគ្រែកដើរតាមឆ្នេរទន្លេនេះ ពេលទៅជួបគ្នាគ្រែកនឹងមានកន្លែងសម្រាក ។ ម្យ៉ាងទៀតកន្លែងបោះជំរំនោះនឹងមានផ្សែងចេញពីភ្នក់ភ្លើងដែលមូហ្សាផឿបង្កាត់ទុកប្រចាំជំរំជាសញ្ញាឱ្យគ្រែកអាចតម្រង់ទិសបានដែរ ។ ជឿជាក់យ៉ាងនេះ គេក៏ស្រូតដណើរទៅមុខគ្រែក រៀបចំជំរំព្រោះពេលអស្ដង្គត់ជិតចូលមកដល់ទៀតហើយ ។

គ្រែកដើរតាមឆ្នេរទន្លេ Braldu បណ្ដើរ សម្លឹងទៅមុខគយគន់ទេសភាពបណ្ដើរ គេក៏បានឃើញដើមស្រល់៥ដើមដុះឡើងខ្ពស់ត្រដែតនៅឯជើងមេឃពីខាងមុខគេ ។ គិតទៅថ្ងៃនេះជាថ្ងៃទី៧ដែលគេបានចុះពីកំពូលភ្នំ ក២ (K2) ។ កំពូលចុងស្រល់ទាំងប្រាំនោះជាសញ្ញាបង្ហាញថា ទីកន្លែងមានមនុស្សរស់នៅព្រោះដើមស្រល់ទាំងនោះដុះឡើងដោយសារអ្នកភូមិគេដាំវា មិនមែនជាដើមស្រល់ដុះក្នុងព្រៃដោយសារធម្មជាតិនោះទេ ។ គិតដូច្នេះហើយ គ្រែកគិតតែដើរតម្រង់ទៅរកដើមស្រល់ប្រាំដើម ដោយពុំបានយកចិត្តទុកដាក់ថា នៅពីមុខខ្លួនអំបាញ់មិញមានផ្លូវបែកជា២ ។ ផ្លូវមួយស្របតាមឆ្នេរទន្លេ ដែលនៅពីមុខនោះ មូហ្សាផឿកំពុងតម្លើងជំរំចាំទទួលគេ ហើយនៅខាងមុខទៀតនឹងមានស្ពានឆ្លងទន្លេ Bradu (ប្រាឌូ) ទៅកាន់ភូមិអាស់ស្កុល ។ តែដោយស្លុងគំនិតទៅកាន់ដើមស្រល់ប្រាំដើម គ្រែកពុំបានដឹងខ្លួនថា ខ្លួនដើរខុសផ្លូវដែលខ្លួនត្រូវប្រកាន់យកឡើយ ។ នេះជាលើកទី២ ដែលគ្រែកបានវង្វេងផ្លូវម្ដងទៀត ។ គេខំតម្រង់ទៅរកដើមស្រល់ទាំងនោះ ក៏បានជួបប្រទះនឹងចំការក្រូចពោធិ៍សាត់មួយដ៏ធំដែលមានកញ្ជេធំៗផ្ទុកពេញទៅដោយផ្លែក្រូចពោធិ៍សាត់ និងនារីជនជាតិភ្នំកំពុងលុតជង្គង់ក្បែរកញ្ជេនីមួយៗរើស និងរាប់ផ្លែក្រូចដែលកំពុងដាក់ផ្ទាល់នៅលើដីដាក់ទៅក្នុងកញ្ជេ ដោយមានរបៀបរៀបរយ ។

ក្រឡេកឃើញជនបរទេសចំឡែក ពុកមាត់ពុកចង្កាស្រមេមស្រមាម ខោអាវប្រឡាក់ដោយភក់ដី និងធូលី មើលតែសត្វចម្លែក ពួកនារីទាំងនោះក៏នាំគ្នាយកស្បៃបិទមុខតាមរបៀបនារីសាសនាមូស្លីម ហើយនាំគ្នារត់ទៅពួនក្រោយដើមឈើនៃចំការ ។ មានតែក្មេងៗអាយុជាង១០ឆ្នាំឡើងទៅរាប់សិបនាក់រត់ស្រមករកជនបរទេសចម្លែក ដោយខ្លះដឹកដៃ ខ្លះយកដៃមកទះៗលើខ្លួនប្រាណគ្រែក ធ្វើឱ្យធូលីហុយសំពោង ។ នេះជាលើកដំបូងដែលគ្រែក បានគិតអំពីខ្លួនឯង ថាខ្លួនឯងមានសភាពយ៉ាងណា ព្រោះតាំងពីបីខែមកនេះ ខ្លួនបានងូតទឹកតែម្ដងគត់មុនពេលឡើងភ្នំ ។ សក់ក្បាលមហាកខ្វក់ និងដុះវែងធ្លាក់មកលើស្មា ។ គ្រែកបន្ទាបខ្លួនចុះកុំឱ្យខ្ពស់ត្រដែតជាងកូនក្មេងដែលដើរតាមគាត់នោះពេក ។ តែមើលទៅក្មេងទាំងនោះគ្មានការភ័យខ្លាចចំពោះរូបគាត់ឡើយ ។ គាត់ដើរចេញពីចំការក្រូច កាត់តាមវាលស្រែស្រូវសាឡី និងស្រូវ Larley រួចតម្រង់ទៅរកភូមិ ដោយសង្ឃឹមថា ទីនោះជាភូមិអាស់ស្កុល ហើយ មូហ្សាផឿនឹងរង់ចាំគាត់នៅក្បែរជំរំ ដែលមានភ្នក់ភ្លើង ។ តែផ្ទុយទៅវិញ គាត់ពុំបានឃើញនូវអ្វីដែលគាត់ធ្លាប់បានឃើញសោះ ។ មានតាចាស់ម្នាក់សក់ស ពុកមាត់វែង ទឹកមុខស្លូតបូត ឈរនៅចំច្រកចូលភូមិ ។ គាត់ញញឹមមកកាន់គ្រែក ហើយបន្លឺឡើងថា "អាស់សាឡាអាឡៃគុម" (ចូលឱ្យសន្តិភាពចូលមានដល់អ្នក) ។

គាត់ប្រាប់ថា ខ្លួនគាត់ឈ្មោះ ហៃ ជីអាលី មេភូមិកម្ពី ។ គាត់និយាយភាសាបាល់ទី ទើបគ្រែកស្ដាប់យល់ ហើយដឹងខ្លួនថា គេបានវង្វេងផ្លូវម្ដងទៀតហើយ ។ ***(សូមរង់ចាំអានជាបន្តនៅលេខក្រោយ)***

A.B.C MONEY TRANSACTION, INC

ក្រុមហ៊ុនផ្ញើប្រាក់ A.B.C

តម្លៃសំរាប់ផ្ញើទៅស្រុកខ្មែរ

		ភ្នំពេញ	តាមខេត្ត
ផ្ញើ $100	យកកម្រៃ	$4.50	$5.50
$200	យកកម្រៃ	$9.00	$11.00
$300	យកកម្រៃ	$13.50	$16.50
$500	យកកម្រៃ	$16.00	$17.00
$1000	យកកម្រៃ	$25.00	$26.00
$1500	យកកម្រៃ	$35.00	$36.00
$2000	យកកម្រៃ	$42.00	$43.00
$2200	យកកម្រៃ	$46.00	$47.00

សូមកុំភ្លេចទាក់ទងការិយាល័យក្រុមហ៊ុន ABC ដែលនៅជិតលោកអ្នក ប្រសិនបើមានបំណងចង់ផ្ញើប្រាក់ទៅស្រុកខ្មែរ ឬក៏ទូរស័ព្ទមកយើងតាម

នៅរដ្ឋ VIRGINIA សូមទាក់ទង

ABC MONEY TRANSATION ,INC.

8 locations to serve you in Virginia

- 6757 Willson Blvd.-Ste.#25 Tel : 703.534.2600
- 4291 Holland Rd-Ste.#111 Tel : 757.474.9400
- 10428 Ridgefield Pkwy Tel : 804-740-2454
- 2519 W . Mercury Blvd . Tel : 757.265.6305
- 23520 Overland Dr. Tel : 703.661.6666
- 6314 Rigsby Rd. Tel : 804.288.2988
- 7252 Arlingston Blvd . Tel : 703.641.0778
- 6217 W. Broad St. Tel : 804.288.6988

ARIZONA
- 4215 N 19th Ave.. Tel : 602.266.6744

GEOERGIA
- 4897 Buford Hwy. Ste. 202. Tel: 770.457.7888

ILLINOIS
- 4871 N. Broadway . Tel :773.989.7332

MASSACHUSETTE
- 996 Dorchester Ave. Tel:617.825.9380
- 1365-1377 Dorchester Ave. -Ste.4,Froor 1 .Tel : 617.265.4600

MINNESOTA
- 2718 Nicollet Ave . S.- Ste. 102 B
- Tel : 612.871.4731
- 6350 Brooklyn Blvd . Tel : 763.503.3947

NORTH CAROLINA
- 3000 Central Ave. Ste . #9 . Tel : 704-532-4420

OREGON
- 6908 N.E. Sandy Blvd . Tel : 503.281.8088

PHILADFELPHIA
- 5520 . Whitaker Ave. -Unit 2 . Tel : 215.831.9794
- 571 Adams Ave . Ave.#4 . Tel : 215.342.6623

TEXAS
- 1818 E . Pioneer Pkwy. Ste.156 . Tel : 317.461.1461
- 2615 W . Pioneer Pkwy. Ste.136 . Tel : 214.788.2817
- 5302 E . Belknap St.- Ste.D6 . Tel : 817.831.4836
- 3538 W . Walnut St. Tel : 972.272.2253
- 11205 Bellaire Blvd . Tel : 281.561.6600
- 10909 Scarsdale Blvd . Tel : 281.481.2700
- 13480 Veterans Memorial Dr.-Ste. F2. Tel: 281.587.0807

WASHINTON STATE
- 766 S.38th St,. Tel : 253.475.2847
- 3818 S.Graham St.-Ste. C Tel : 206.721.2070

Office : 714-590-8740 Fax : 714-590-8776
Cell: 714-603-3509 Toll Free : 1-877-939-0110

ក្រុមហ៊ុនទទួលផ្ញើប្រាក់ទៅកម្ពុជា

ABC ជាក្រុមហ៊ុនផ្ញើប្រាក់តែមួយគត់នៅស្រុកខ្មែរ ដែលមានការប្រគល់ប្រាក់ដល់ផ្ទះ

- ស្របច្បាប់
- រហ័សទាន់ចិត្ត
- ធានារ៉ាប់រង និងជូនប្រាក់ទៅដល់ផ្ទះ
- កំរៃផ្ញើថោកជាងកន្លែងដទៃ

ក្រៅពីការផ្ញើប្រាក់ក្រុមហ៊ុនមានលក់

PHONE CARD និង PINLESS សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅស្រុកខ្មែរ ដែលផលិតដោយក្រុមហ៊ុន ABC ផ្ទាល់ មានគុណភាពល្អ ហើយជាពិសេស CARD របស់យើងនឹងទុកបានរហូត មិនអស់កំណត់កាលឡើយ (NEVER EXPIRED) ។

ត្រូវការអ្នកសហការ (AGENTS) ជាមួយយើងទូទាំងសហរដ្ឋអាមេរិក និងបានទទួលប្រាក់ចំណូលយ៉ាងខ្ពស់ !

ព័ត៌មានបន្ថែមសូមទាក់ទង CHET THACTHER តាមទូរស័ព្ទ និងអាស័យដ្ឋានខាងក្រោម :

ABC MONEY TRANSATION, INC
12019 Garden Grove Blvd., Ste.#204
Garden Grove , CA 92843
chesterthatcher@yahoo.com

ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រែសម្រួលពីកាសារអង់គ្លេស អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃសុក្រ ទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០

Hundreds of Illegal Pharmacies Reported Closed

BY PAUL VRIEZE
THE CAMBODIA DAILY

The government has closed down around 700 illegal pharmacies during the past five months, leading to an almost 65 percent drop in illegal drug outlets in the country, according to a US organization working with the government on improving the quality and control of medicines.

The US Pharmacopeia, a US government-funded public authority that sets quality standards for medicines, said in a statement yesterday that Cambodia's Ministry of Health had reported a reduction of illegal outlets from 1,081 in November 2009 to 379 in March this year, a whopping 64.9 percent drop.

The government had also banned sales of products from five pharmaceutical manufacturers in the country as these products were found to be counterfeit or substandard, according to USP.

Richard Greene, director of the bureau for global health at USAID's office of health, infectious diseases and nutrition, which funds USP, said in the statement the crackdown was a "major accomplishment" and "a significant step forward in assuring the quality of life-saving medicines for patients in the country."

USP said it had supported the Cambodian government's interministerial committee on counterfeit medicines in tracking the quality of products sold at pharmacies, adding the pharmacies that had been closed were targeted because they were found to be selling substandard and counterfeit medicines.

Ministry of Health officials could not be reached yesterday for comment on the government crackdown on illegal pharmacies.

World Health Organization officials said in February that some 2.5 percent of all medicine sold in Cambodia are counterfeit or substandard and inspecting the thousands of unlicensed drug outlets across the country was one of the major challenges for the government in order to control medicine sales.

Ly Srey Vina, an SRP lawmaker who also runs a medical clinic in Phnom Penh, welcomed the government initiative, adding, however, that it had not gone far enough and that shuttered pharmacies would likely, and easily, reopen due to corruption.

"I support this idea very much, but they should have done it a long time ago," she said. "The solution is to control distribution and [set] prescription requirements."

(Additional reporting by Chhorn Chansy)

ឱសថស្ថានខុសច្បាប់រាប់រយត្រូវបានបិទក្នុងការបង្ក្រាបរបស់រដ្ឋាភិបាល

ដោយ : PAUL VRIEZE

យោងតាមអង្គការអាមេរិកមួយ ដែលធ្វើការជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាលក្នុងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវគុណភាព និងការគ្រប់គ្រងឱសថបានឱ្យដឹងថា រដ្ឋាភិបាលបានបិទឱសថស្ថានខុសច្បាប់ប្រមាណ៧០០កន្លែង ក្នុងអំឡុងរយៈពេល៥ខែចុងក្រោយ ដែលនាំឱ្យមានការថយចុះជិត៦៥ភាគរយក្នុងចំនួនឱសថស្ថានខុសច្បាប់នៅក្នុងប្រទេសនេះ ។

US Pharmacopeia (USP) ដែលជាអាជ្ញាធរសាធារណៈមួយផ្តល់មូលនិធិដោយរដ្ឋាភិបាលអាមេរិក ដែលកំណត់បទដ្ឋានគុណភាពសម្រាប់ឱសថ បាននិយាយនៅក្នុងសេចក្តីរាយការណ៍មួយកាលពីម្សិលមិញថា ក្រសួងសុខាភិបាលរបស់ប្រទេសកម្ពុជាបានរាយការណ៍អំពីការថយចុះនៃឱសថស្ថានសុខច្បាប់ពីចំនួន ១.០៨១កន្លែងក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ មកត្រឹមចំនួន៣៧៩កន្លែងក្នុងខែមីនាឆ្នាំនេះ ឬធ្លាក់ចុះ៦៤.៩ភាគរយ ។

យោងតាម USP ឱ្យដឹងថា រដ្ឋាភិបាលបានហាមប្រាមការលក់ផលិតផលពីក្រុមហ៊ុនផលិតឱសថចំនួន៥កន្លែងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ព្រោះផលិតផលទាំងនេះត្រូវបានរកឃើញថា ជាផលិតផលក្លែងក្លាយ និងគ្មានបទដ្ឋានត្រឹមត្រូវ ។

លោក រីឆាត គ្រីន ប្រធានការិយាល័យផ្នែកសុខភាពសាកលនៅឯការិយាល័យសុខភាពជំងឺឆ្លង និងអាហារូបត្ថម្ភរបស់ USAID ដែលផ្តល់មូលនិធិឱ្យ USP បានមានប្រសាន៍ក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ថាការបង្ក្រាបនេះ គឺជា "ស្នាដៃធំធេង" មួយ និងជា"ជំហានដ៏សំខាន់មួយក្នុងការធានាគុណភាពឱសថសង្គ្រោះជីវិតសម្រាប់អ្នកជំងឺនៅក្នុងប្រទេសនេះ" ។

USP បានឱ្យដឹងថា ខ្លួនបានគាំទ្រគណកម្មាធិការអន្តរក្រសួងរបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ស្តីពីឱសថក្លែងក្លាយ និងគ្មានបទដ្ឋានត្រឹមត្រូវ ។

គេមិនអាចទាក់ទងក្រុមមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាលកាលពីម្សិលមិញ ដើម្បីធ្វើអត្ថាធិប្បាយពីការបង្ក្រាបឱសថខុសច្បាប់បានទេ ។

ក្រុមមន្ត្រីអង្គការសុខភាពពិភពលោក បាននិយាយក្នុងខែកុម្ភៈថា ឱសថចំនួន២.៥ភាគរយនៃឱសថទាំងអស់ដែលលក់ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា គឺក្លែងក្លាយ ឬគ្មានបទដ្ឋានត្រឹមត្រូវ ហើយការត្រួតពិនិត្យកន្លែងលក់ឱសថគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណរាប់ពាន់កន្លែងនៅទូទាំងប្រទេស គឺការប្រឈមដ៏ធំសម្រាប់រដ្ឋាភិបាលដើម្បីគ្រប់គ្រងការលក់ឱសថ ។

លោកស្រី លីស្រី វីណា សមាជិកសភាគណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលមានគ្លីនិកព្យាបាលជំងឺមួយកន្លែងផងដែរ បានស្វាគមន៍គំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់រដ្ឋាភិបាល ដោយអ្នកស្រីបន្ថែមថា ប៉ុន្តែវាដូមិនទាន់ធ្វើការបានគ្រប់គ្រាន់ទេ ហើយថា ឱសថស្ថានដែលត្រូវបានបិទនេះប្រហែលជាបើកឡើងវិញយ៉ាងស្រួល ដោយសារតែអំពើពុករលួយ ។

លោកស្រីបានបន្ថែមថា "ខ្ញុំគាំទ្រគំនិតនេះ ប៉ុន្តែពួកគេគួរតែបង្ក្រាបយូរមកហើយ ។ ដំណោះស្រាយ គឺត្រូវគ្រប់គ្រងការចែកចាយ និងកំណត់តម្រូវការសម្រាប់ការចេញនូវវេជ្ជបញ្ជា" ។

(រាយការណ៍បន្ថែមដោយ ឆន ចាន់ស៊ី)

ទិវាស្វែងយល់អំពីសុខភាពស្ត្រីអាស៊ី-អាមេរិកាំងឆ្នាំទី៦

Susan G. Komen for the Cure PHILADELPHIA American Cancer Society Free Six Annual Asian-American Women´s Health Awareness Day

ហ្វីឡាដែលហ្វៀ : រៀបចំឡើង American Cancer Society និង Susan 6. Komen For The Cure នៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ **"ទិវាស្វែងយល់អំពីសុខភាពស្ត្រីអាស៊ី-អាមេរិកាំងឆ្នាំទី៦"** នេះ នឹងប្រព្រឹត្តិទៅនៅថ្ងៃសៅរ៍ ទី៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១០ នៅសណ្ឋាគារ ស្ទេរ៉ាតុន ជ្រុងផ្លូវ 17th និង Race នាទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វៀ ចន្លោះពីម៉ោង១០:០០ព្រឹក ដល់ម៉ោង២កន្លះរសៀល ។

នាថ្ងៃនោះលោកស្រីនាងកញ្ញានឹងទទួលការពិនត្យជម្ងឺ និងណែនាំដោយឥតគិតថ្លៃពីគ្រូពេទ្យជំនាញជាច្រើនសម្រាប់១០ភាសា មានខ្មែរ, ចិន (2), យួន, អង់គ្លេស, គូចារ៉ាទី, ហិនឌី, ឥណ្ឌូនេស៊ី, កូរ៉េ និង ម៉ាឡាយូ... ។ គឺជាការណែនាំ និងផ្តល់ព័ត៌មានពីអ្នកឯកទេសជូនដល់លោកអ្នកដែលចង់ដឹងពីជម្ងឺមហារីកលើដោះស្ត្រី ក៏ដូចជានៅលើស្បូត ឬថ្លើមក្នុងរូបភាព ថាតើទំហំនៃការគ្រោះ-ថ្នាក់មានប៉ុណ្ណា? ហើយនឹងអ្វីទៀតដែលជាបរិដ្ឋាននៃការថែរក្សាសុខភាពរបស់លោកអ្នក? ។

លោកអ្នកអាចនឹងមានឱកាសសួររកចម្លើយដែលលោកអ្នកត្រូវការ ហើយនៅពេលនោះផងនឹងមានធ្វើសិក្ខាសាលាជូនដល់អ្នកដែលធ្លាប់មានជម្ងឺមហារីក ហើយនឹងគ្រួសារផងដែរ ។ អ្នកក៏នឹងអាចកំណត់ពេលទៅឆ្លុះមើលដុះ នៅពេលនិងទីកន្លែងណាក៏បានបើអ្នកមានការសង្ស័យថាក្រែងសុខភាពមិនប្រាកដប្រជា ។

សូមលោកអ្នកអញ្ជើញចូលរួមឱ្យបានកុះករក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ការពារសុខភាព ដែលរៀបចំសម្រាប់លោកអ្នក ។

ទូរស័ព្ទរក **WANG HUNG**
215-985 5307 បើចង់ដឹងអ្វីបន្ថែម ។

ហេង ពៅ ស្វះស្វែងឱ្យមានការច្រានចោលការជាប់ទោស ពីបទសម្លាប់និងមានរូបិយប័ណ្ណក្លែងក្លាយ

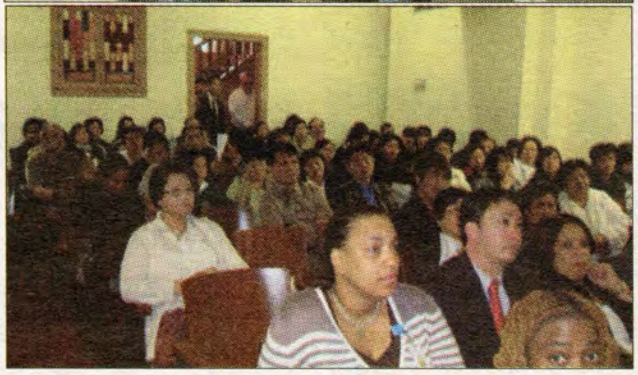
ដោយ : ឃី សុវុឌ្ឍី
The Cambodia daily

លោក កៅ សូផា មេធាវីរបស់លោក ហេង ពៅ បានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា លោក ហេង ពៅ អតីតស្នងការប៉ូលិសក្រុងភ្នំពេញ គ្រោងនឹងបង្ហាញខ្លួននៅសាលាឧទ្ធរណ៍នៅព្រឹកនេះ ដោយស្វះស្វែងឱ្យមានការច្រានចោលការកាត់ឱ្យជាប់ទោសចំនួន៥០ឆ្នាំ ក្នុងចំណោមរយៈពេល៩៣ឆ្នាំកន្លះ ដែលបច្ចុប្បន្នលោកកំពុងជាប់ពន្ធនាគារ ។ សាវនាការនៅថ្ងៃនេះ គឺដើម្បីពិនិត្យសើរើការកាត់ឱ្យលោក ហេង ពៅ ជាប់ទោសកាលពីឆ្នាំ២០០៣ ពីបទសម្លាប់លោក សុខ សេដ្ឋាមុនី ចៅក្រមតុលាការក្រុងភ្នំពេញ និងពីបទសម្លាប់លោក តឹម តារាវុធ បុគ្គលិកក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីកម្ពុជា ដោយចេតនាកាលពីឆ្នាំ២០០៥ ដែលនៅក្នុងនោះលោកត្រូវបានកាត់ទោស៣៦ឆ្នាំបន្ថែមទៀត ព្រមទាំងការកាត់ឱ្យលោកជាប់ទោសកាលពីឆ្នាំ២០០៦ ពីបទមានរូបិយប័ណ្ណអាមេរិកក្លែងក្លាយ ដែលនៅក្នុងនោះ លោកទទួលទោសជាប់ពន្ធនាគារ១៤ឆ្នាំបន្ថែមទៀត ។

លោក ហេង ពៅ

លោក ហេង ពៅ ត្រូវបាននិរទេសពីទីក្រុងកូឡាឡាំពួ កាលពីឆ្នាំ២០០៦ បន្ទាប់ពីរត់ចេញពីការចាប់ខ្លួនក្នុងប្រទេសម៉ាឡេស៊ី និងសិង្ហបូរីរយៈពេល ៦ខែនៃឆ្នាំនោះ ខណៈដែលស្វែងរកការជ្រកកោននយោបាយនៃបរទេស ហើយចោទប្រកាន់ក្រុមមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលជាន់ខ្ពស់ពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មកម្រិតធ្ងន់ ។ ទោះជាយ៉ាងណាអតីតទីប្រឹក្សាលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន រូបនេះបានផ្លាស់ប្តូរគំនិតប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាលរបស់លោកនៅខែនេះ ដោយបោះពុម្ពផ្សាយនូវសៀវភៅស្តីពីប្រទេសកម្ពុជា ដែលមានការលើកសរសើរលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីជាខ្លាំង ។

តមកទំព័រទី ០១ **នាយកក្រសួងអប់រំនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ...**



លោកស្រី អាគីម៉ាន់ បានសន្យាក្រោមសញ្ញា "ព្រះពុទ្ធបរិនិព្វាន" អាចនឹងធ្វើឱ្យគេយល់បានថា "គឺចាប់ពីពេលនេះតទៅហើយ ដែលព្រះធម៌ ឬចំណេះចាប់ផ្តើមមានការរៀបចំ ហើយផ្សព្វផ្សាយកាន់តែធំឡើងនៅក្នុងសកលលោក" ។

សមាគមខ្មែរតំណាងដោយ រ៉ង ស៊ន បាន ស្នើឱ្យអ្នកស្រី អាគីម៉ាន បង្កើនចំនួនបុគ្គលិកជំនួយភាសាខ្មែរ ឱ្យបានគ្រប់សាលា ដែលមានកូន ខ្មែររៀន ឱ្យបង្កើតការងារដឹកនាំដែលឱ្យមានខ្មែរអាចមានអំណាចសម្រេច...។

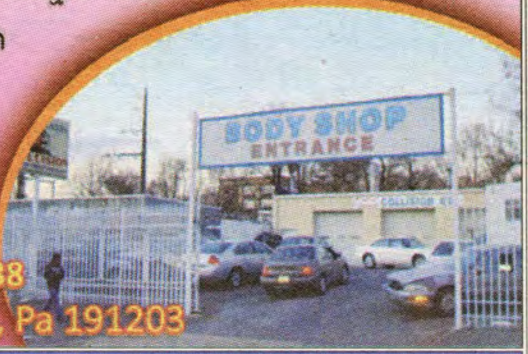
សហគមន៍ខ្មែរនាថ្ងៃនោះមានប្រមាណជា ១០០នាក់ ហើយបានរៀបចំឱ្យមានការបង្ហាញសក្ខីកម្មពីបុគ្គលិកសិក្សាពីយុទ្ធជនរងគ្រោះពីសិស្សបោះបង់សាលា... ដើម្បីបង្ហាញក្រសួងអប់រំអំពីភាពជាក់ស្តែងដែលកើតរៀងរាល់ថ្ងៃចំពោះក្រុមគ្រួសារខ្មែរដែលក្រសួងពុំដែលបានចាប់អារម្មណ៍ពីពេលមុនមក។ ខ្មែរកាន់តែច្រើនបានមកគាំទ្រសកម្មភាពអប់រំកូនចៅ ដែលជាសញ្ញាថា "ចំណេះច្បាស់ជានឹងកើនឡើងបើសកម្មភាពរួមសាមគ្គីនេះនៅតែបន្ត" ៕

FOR SALE BY OWNER

HASS´S AUTO ជួសជុលតួឡានដែលបុកគ្នាម្ចាស់ហាងចូលនិវត្តន៍-ហាងមានដំណើរការ១៧ឆ្នាំមកហើយ -ពាណិជ្ជកម្មមានលំនឹងល្អគ្រប់រដូវលោកអ្នកអាចទិញតែពាណិជ្ជកម្មក៏បាន-ទិញដីជាមួយនឹងផ្ទះក៏បាន -ទិញទាំងពីររួមគ្នាក៏បាន បើចង់ដឹងច្បាស់សូមទូរស័ព្ទរកឈ្មោះ "នីក"

Owner is retiring. 17 years in business at this location. Well established business, all seasons are busy. Option to buy only business, real estate, or both.

Contact Nick: 267-242-7938
615 W. Fisher Ave. Phila, Pa 191203



FRANK'S TIRES

2624 S. FAIRHILL ST.
(215) 334-2261
OPE N 7 DAYS A WEEK
8 A.M. – 7 P.M.

NEW & USED TIRES
ESTBLISHED SINCE 1984

បើកថ្មី!

Grand Opening!

មជ្ឈមណ្ឌលធ្មេញ វិថីស្នាយឌែ
Snyder Avenue Dental Center

640 Snyder Avenue
Philadelphia,PA 19148
ទូរស័ព្ទ : 215-334-4900

THURSDAY, MAY 20th, 2010
Rain date, Friday, May 21, 2010
11:00am-3:00pm

មានជូនរង្វាន់-មានភ្លេង និងភេសជ្ជៈ
សំរាប់ទទួលលោកអ្នក
"អញ្ជើញចូលដោយសេរី"

យើងទទួលអ្នកចូលព្យាបាលថ្មី

South Philadelphia Healthcare Locations :
- 4th Street Medical Suite: 1401 S.4th St., 4th Floor
- Chinatown Medical Services: 930 Washington Ave.
- Southeast Health Center : 800 Washington Ave
- Wilson Park Medical Center : 2520 Snyder Ave.

ទូរស័ព្ទដោយគ្មានចំណាយសំរាប់ណាត់ជួប
1-888-296-GPHA (4742)
WWW.GPHAIHC.ORG

GPHA Greater Philadelphia Health Action, Inc.

HEALTHCARE THAT MAKES A DIFFERENCE

HONG KONG
SUPERMARKET
FAMER´S BEST
HONG KONG SUPERMARKET
(PA) WEEKLY PROMOTION ITEMS
លក់ចុះថ្លៃពីថ្ងៃ ០៥/០៧_០៥/១៣/២០១០
ON SALE PERIOD
May 05/07-05/13/2010
$9.99/case
Newly Renovated.
Added new section .
Clean and Improved
management !
ទើបនឹងកែលំអរថ្មីឡើងវិញ
-បន្ថែមផ្នែកលក់ថ្មីទៀត
ហាងស្អាត ហើយបង្កើន
គុណភាពគ្រប់គ្រង
Weekly Sale
លក់ចុះថ្លៃរៀងរាល់សប្តាហ៍
2B/ $3.99
99c/can
$3.49/can
79c / LB
79¢/EA
59c/LB
$1.19 / LB
89c / LB
3/$8.99
99c / Btl
3/$1.99/Btl
$1.49/Bag
$3.99 / LB
$3.79/Bag
$2.69/Bag
$4.99 / box
571 ADAMS AVE.PHILADELPHIA,PA19120
Tel: 215-7281300 Fax: 215-728-1600
OPEN
7 DAY
8:00-9:00
•ចំណាយ $140ដុល្លារ ទទួលបានអង្ករស្រូវស ២៥ ផោន
•ចំណាយ $100ដុល្លារ ទទួលបាននូវភេសជ្ជៈ ឬមីកញ្ចប់មួយប្រអប់(តម្លៃ 8.99)
•ចំណាយ $25 ដុល្លារទទួលបានទឹកសណ្តែកមួយដប ឬទឹកត្រីមួយដប ។

ស្ត្រីខ្មែរដំបូងបង្អស់ដែលបានធ្វើដំណើរពីប្រទេសបារាំងមកភ្នំពេញតាមផ្លូវគោក

(តពីលេខមុន)

ដោយ : ពិន នារីពិទូ

ភ្លៀងមិនបានធ្វើឱ្យអ្នកទេសចរណ៍រួញរាក្នុងការទស្សនាប្រាសាទដ៏ប្រណិតនេះទេ ។ នាថ្ងៃរសៀលពួកយើងក៏បានទៅទស្សនាសារៈមន្ទីរនៃរបបកុម្មុយនីស្ត រួមទាំងគំនូរនៃចលនាបដិវត្តន៍ផងដែរ ។ ប្រវត្តិសាស្ត្រនៃសាធារណៈរដ្ឋឆែក Czech ប្រហាក់ប្រហែលនឹងប្រទេសកម្ពុជាយើងដែរ ។ ខ្មែរយើងស្គាល់ប្រទេសនេះដោយសារអតីតប្រធានាធិបតីឆេកូស្លូវ៉ាគី ជាមិត្តរបស់សម្តេចនរោត្តមសីហនុ ធ្លាប់មកធ្វើទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា ។ ក្រឡេកមើលទៅលើ គឺជានាឡិការប៉ោលយក្សមួយ

យ៉ាងធំ ពួកយើងក៏បានឃើញរូបចំលាក់ព្រះសាវ័កទាំង១២រូបទាំងគ្រោងឆ្អឹងធ្វើចលនានាំឱ្យអ្នកទស្សនាខ្លះភ្ញាក់ផ្អើលយ៉ាងខ្លាំង ។ បន្ទាប់មកពួកយើងបានដើរមើលចំលាក់នៃសម័យបុរាណ និងដើរតាមផ្លូវ St. Charles Bridge ។ ពួកយើងបានស្រស់ស្រូបអាហារពេលព្រឹកព្រលឹមក្នុងអាហារដ្ឋាននៃសណ្ឋាគារពីព្រោះបន្ទាប់ពីម៉ោង៩ព្រឹកទៅអាហារដ្ឋានមួយនេះនឹងត្រូវបិទទ្វារ ។ ក្រោយមកក៏បានជួបសំណេះសំណាលជាមួយជនជាតិអង់គ្លេសមួយគូរ គឺលោកអេនថូនី ហុបគិន Anthony Hopkins និងប្រពន្ធរបស់គាត់ ។ នាពេលថ្ងៃពួកយើងបានទៅទស្សនាអាគារសាលាក្រុង អ្នកនាំផ្លូវក៏បាននាំយើងឱ្យចូលមើលបន្ទប់ដ៏ធំៗ និងប្រណិតៗរបស់សាលាក្រុង ។

ថ្ងៃទី០៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ : យើងបានចាកចេញពីទីក្រុងប្រាគ Prague នាព្រឹកនេះមេឃស្រឡះល្អ តាមផ្លូវឆ្ពោះទៅប្រទេសប៉ូឡូញ Poland ដោយបើកបររថយន្តហ្សិបបន្តក្នុងចំងាយផ្លូវ២៨២គីឡូម៉ែត្រ ។ នៅទីនោះមានការងាយស្រួលស្វែងរកផ្ទះជួលតូចៗ ក្នុងតំលៃ១២យូរ៉ូក្នុងមួយយប់ ។ នាថ្ងៃរសៀលពួកយើងនាំគ្នាទស្សនាអាគារបុរាណនៃទីក្រុង Wroclaw ដែលជាសំណង់ដ៏ពេញនិយមបំផុតរបស់ជនជាតិអឺរ៉ុបនាសតវត្សន៍ទី១៧ និងសតវត្សរ៍ទី១៨ ។ បន្ទាប់មកពួកយើងក៏បានចេញដំណើរពីទីក្រុង Wroclaw ទៅទីក្រុង Lodz និងឆ្ពោះទៅទីក្រុងវ៉ាសូវី Warsaw ដែលមានចំងាយផ្លូវ២៣៧គីឡូម៉ែត្រ ដោយទៅដល់ទីនោះនៅម៉ោង៤ និង ៤០នាទី ។ Lodz គឺជាទីក្រុងលំដាប់ទីពីររបស់ប្រទេសប៉ូឡូញ Poland ដែលរីកចំរើនខាងឧស្សាហកម្មតម្បាញក្រណាត់ និងផលិតកម្មភាពយន្ត ។

ពួកយើងបានចាកចេញពីទីក្រុង Lodz នៃប្រទេសប៉ូឡូញ ឆ្ពោះទៅទីក្រុងវ៉ាសូវី Warsaw បើកបរក្នុងចំងាយផ្លូវ១៧០គីឡូម៉ែត្រ ក្នុងរយៈពេលបីម៉ោង ។ នៅប៉ូឡូញពិសេសតាមជនបទនៃអឺរ៉ុបកណ្តាល ពុំសូវមានផ្លាកសញ្ញាបង្ហាញផ្លូវច្បាស់លាស់ និងច្រើនដូចនៅអឺរ៉ុបខាងលិចទេ ម្លោះហើយ ស៊ីលវីយ៉ា Sylvia និងអូរេលី Aurélie ត្រូវចែកការណ៍គ្នាធ្វើ ម្នាក់កំពុងបើកបរយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់ និងម្នាក់ទៀតត្រូវមើលផែនទី សំណាងល្អបានរកឃើញផ្លូវឆ្ពោះទៅមុខដោយសុវត្ថិភាព ។ នាថ្ងៃរសៀលក្នុងទីក្រុងដ៏ល្បីល្បាញដែលខ្មែរយើងធ្លាប់ស្គាល់ថាជា "ទីក្រុងវ៉ាសូវី" នោះយើងក៏បានដើរទស្សនាអាគារបែបបុរាណ ដែលមានលំនាំដូចគ្នាគឺតំបន់ Stare Miasto district ពេលល្ងាចទៅភ្លក់រស់ជាតិម្ហូប Pieczarkami Bulka ដែលជាម្ហូបពេញនិយមរបស់ជនជាតិប៉ូឡូញ Poland ។

អស់រយៈពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីធ្វើដំណើរឆ្លងកាត់តាម ហ្សូរីក (Zurich), មុយនីក (Munich), សាលស្ប៊ឺ (Salzburg), ប្រាគ (Prague) និង វ៉ាកសូវី (Warsaw) នាពាក់កណ្តាលខែសីហា យើងបានមកដល់សាធារណៈរដ្ឋ បេឡារីស (Belarus) ដែលស្ថិតនៅក្នុងអឺរ៉ុបភាគខាងកើតមានព្រំប្រទល់ខាងជើង

ឈាងខាងកើតជាប់នឹងប្រទេសរុស្សី (Russia) ខាងត្បូងជាប់ និងអ៊ុយក្រែន (Ukraine) ខាងលិចជាប់នឹងប្រទេស ប៉ូឡូញ (Poland) និងខាងជើងភាគខាងលិចជាប់នឹង Lithuania និង Latvia ។ រាជធានីសំខាន់របស់រដ្ឋនេះឈ្មោះ មីង (Minsk) រួមទាំងក្រុងសំខាន់ៗមួយចំនួនទៀតដូចជា ប្រែស (Brest), គ្រូដណូ (Grodno), គូមែល (Gomel), មូគីលីវ (Mogilev) និងវីកិប (Vitebsk) ។

ស្ថិតក្នុងទីក្រុង ប្រែស (Brest) នាពេលល្ងាចយើងក៏សំរេចចិត្តបរិភោគអាហារនៅភោជនីយដ្ឋានយូល វែល (Jules Verne) ដោយចំណាយអស់ប្រហែល១០យូរ៉ូសំរាប់អាហារពេលល្ងាច ។ ថ្ងៃបន្ទាប់មកយើងបានទៅការិយាល័យទេសចរណ៍នៃទីក្រុងប្រែស (Brest) ប៉ុន្តែការិយាល័យនេះបានឈប់សំរាកនៅថ្ងៃអាទិត្យធ្វើឱ្យយើងមិនអាចទៅទស្សនានៅឧទ្យានជាតិ បាឡាវិចកេតា ពូជ Belavejskaia Poutch) ដែលមានចំងាយ៦០គីឡូម៉ែត្រពីទីក្រុង ។ ភាសាផ្លូវការរបស់រដ្ឋនេះគឺភាសារុស្សី (Russian) និងភាសាជនជាតិដើម បាឡារាន (Belarusian) ហេតុដូចនេះហើយ នៅលើឈ្មោះផ្លូវនីមួយៗត្រូវបានសរសេរជាអក្សរដើមរបស់ប្រទេសនេះប្រសិនជាយើងមិនស្គាល់ឈ្មោះផ្លូវច្បាស់លាស់ និងមិនមានការអនុញ្ញាតពីអជ្ញាធរណាមួយទេនោះ មិនគួរប្រថុយប្រថានក្នុងការដើរទស្សនាទីក្រុងនេះតែម្នាក់ឯង ទោះបីជាតំបន់អស់ទាំងនេះលែងជាតំបន់កុម្មុយនិស្តហើយក្តី តែភាពតឹងតែងនៅតែមានដដែលនៅឡើយ ។ យើងបានទៅដល់បន្ទាយប្រែស (Brest) ក្នុងចំងាយផ្លូវ២ម៉ាយ ក្រោមមេឃដ៏ខៀវល្វឹងល្វើយទីនោះមានទីធ្លាធំ និងសំបូរដោយរូបចំលាក់ជាច្រើនគួរឱ្យចាប់ចិត្ត ។ នាពេលរសៀលយើងបានទស្សនារូបចំលាក់លេនីន (តទៅលេខក្រោយ)

NEW PHNOM PENH RESTAURANT
○មីបំពងគ្រឿងសមុទ្រ ○គុយទាវគោក -គុយទាវសាច់គោ
○ផាត់ថៃ ○ឡុកឡាក់ ○មាន់ឆាខ្ញី
○បាយសាច់ជ្រូកអាំង ○មីកន្ត្រាំងសាច់គោ ○បាយឆាសាច់គ្រប់មុខ

TEL.(215) 389-2122
2301 South. 7th Street. Philadelphia, PA 19148
(7th & Wolf)

Sav-Mor PHARMACY Tel: 215-467-1220
ឱសថស្ថានខ្មែរ
Sav-Mor PHARMACY
Sam EA R.Ph.
2232 S. 7th St. (7th & Wolf) Philadelphia, Pa 19148
Tel: 215.467.1220 Fax: 215.467.1447

បំរើលោកអ្នកដោយមិត្តភាព និងទាន់ចិត្ត
▸▸Sav-Mor គឺជាឱសថស្ថានបំរើ ការចែកចាយថ្នាំ ហើយអាចពន្យល់ពីរបៀបប្រើប្រាស់ថ្នាំ តាមវេជ្ជបញ្ជាជាភាសាខ្មែរបាន
▸▸យើងទទួលយកនូវ MEDICARE MEDICAID និង INSURANCES ជាច្រើនទៀតផង យើងមានលក់កាត សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅស្រុកខ្មែរ ឬទៅអន្តរជាតិ
*Accept most insurance plans including Medicare & Medicaid
*Easy Prescription transfer
*Inside. Prepaid phone card. Call Cambodia.

NEW GOLDEN PALACE

SEAFOOD RESTAURANT
801-21 Washington Avenue.
Philadelphia, Pa 19147

Tel: 215-627-2822

Business Hours: Monday–Sunday. 10 a.m.--10 p.m.

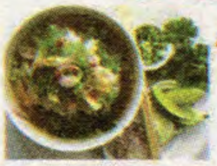
សូមអញ្ជើញគ្រោងពិធីរបស់លោកអ្នកជាមួយនឹងយើងខ្ញុំ

Plan your next event here!

• *Wedding Reception*	•ពិធីមង្គលការ
• *Birthday Parties*	•បុណ្យខួបកំណើត
• *Business Meetings*	•ប្រជុំការងារជំនួញ
• *Private Parties*	•ពិធីជប់លៀងជាឯកជន
• *Fundraisers*	•បុណ្យរៃអង្គាសប្រាក់
• *We Accept Reservation for Holidays*	•យើងទទួលឱ្យកក់កន្លែងធ្វើពិធីនៅថ្ងៃឈប់បុណ្យទានបាន

យើងបំរើម្ហូប ឌិម ស៊ុម រាល់ថ្ងៃ ពីព្រឹកដល់ល្ងាច

We Serve Dim Sum Daily All Day Long &



Also Try Our Vietnamese Phở

កុំភ្លេច ភ្លក់ "ហ្វើ" វៀតណាមរបស់យើង

From 10 a.m. – 10 p.m.

ពិធីជប់លៀងល្ងាចពិសេស ជាមួយក្រុមគ្រួសារ

ROYAL FAMILY DINNER PACKAGE

សំរាប់៦នាក់-ម្ហូប៧មុខ- **$78**
DINNER FOR 6 - 7 Entrées $78

1. **Vietnamese Spring Roll**
2. **Sweet Sour Pork Chops**
3. **Seafood Bean Curd Soup**
4. **Lobster with Ginger & Scallion**
5. **Steam Fish**
6. **House Special Fried Rice**
7. **Seasonal Fruit**

សំរាប់៨នាក់-ម្ហូប៨មុខ- **$98**
DINNER 8 – 8 Entrées $98

1. **Palace Appetizer**
2. **Shrimp Hot & Sour Soup**
3. **Baby Claims with Black Bean Sauce**
4. **Sautéed seafood with Chinese Vegetables**
5. **Lobster with Ginger & Scallion**
6. **Steam Fish**
7. **House Special Lo Mein**
8. **Seasonal Fruit**

សំរាប់១០នាក់-ម្ហូប៩មុខ- **$128**
DINNER 10 – 9 Entrées $128

1. **Fried Shrimp Rolls**
2. **Salt Baked Shrimp**
3. **Seafood with Sweet Corn Soup**
4. **Seafood Bird's Nest**
5. **Crispy Fried Chicken**
6. **Double Lobsters with Ginger Scallion**
7. **Steam/Fried Fish Tilapia**
8. **House Special Fried Rice**
9. **Seasonal Fruit**

COMPUTER+ LLC

SURVEILLANCE SYSTEM, COMPUTER RETAILER, REPAIR & SERVICES

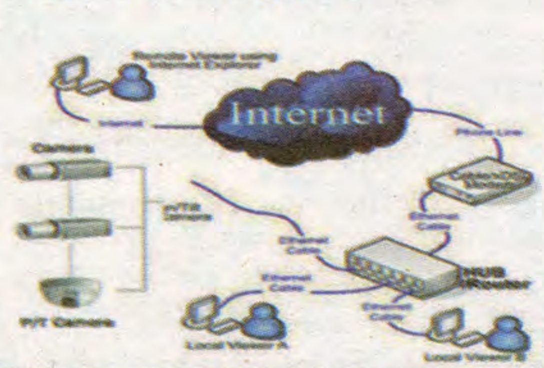
ជំនាញការខាងផ្គុំសាងកុំព្យូទ័រ លក់គ្រឿងកុំព្យូទ័រ
និងដាក់គ្រឿងថតវីដេអូសំរាប់ការពារសន្តិសុខ

REMOTE VIEWING

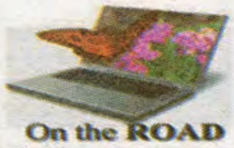
Remote Monitoring, Recording, Controlling through Internet from *anywhere* at *anytime*

Stand-Alone System

PC-Base System



HOME or VACATION



On the ROAD

5709 N. 5th St., Phila, PA 19120 Open: *Mon-Sat; 10am—6:00pm*
Peter Hong Ching * Tel: (215) 276-7000 * Fax: (215) 276-7001
E-mail: peterchng_99@yahoo.com www.computerplusllc.com

Nationwide

Insurance & Financial Service

សេវាធានារ៉ាប់រង និងហិរញ្ញវត្ថុ

We offer Cheap Price for Every Client

យើងធ្វើជូនគ្រប់ភ្ញៀវដោយតម្លៃទាប

Business Liability Insurance	ធានារ៉ាប់រងជំនួញឈ្មួញ
Home Insurance	ធានារ៉ាប់រងផ្ទះសម្បែង
Health Insurance	ធានារ៉ាប់រងសុខភាព
Auto Insurance	ធានារ៉ាប់រងរថយន្ត
Life Insurance	ធានារ៉ាប់រងជីវិត

Discount 30% when you purchase Home & Auto Insurance

ចុះតម្លៃ ៣០ % បន្ថែមបើលោកអ្នកទិញ
ធានារ៉ាប់រងផ្ទះ និងរថយន្តរួមគ្នា

South Philadelphia office:
600 Washington Ave Suite #8 Philadelphia, PA 19147
Tel: (215) 463-1257 ; Fax: (215) 463-2036

ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

Request for Screening of Chea Vichea Film Rejected by City

By Yun Samean
THE CAMBODIA DAILY

Phnom Penh Municipal Governor Kep Chuktema has rejected a request from the Cambodian Confederation of Unions to screen the documentary film "Who Killed Chea Vichea?" as part of their International Labor Day activities this Saturday.

Mr Chuktema's rejection came after a meeting between CCU President Rong Chhun yesterday morning, where the screening of the film and the CCU's Labor Day march were discussed.

In a further blow to its Labor Day activities, Mr Chhun said that Mr Chuktema requested yesterday that the CCU merge its march with that of the rival Cambodian Labor Confederation.

The CCU planned to screen the film on Saturday afternoon near the newspaper stand where then-Free Trade Union president Chea Vichea was assassinated in 2004.

"Concerning the film 'Who Killed Chea Vichea?' Phnom Penh Municipality doesn't give permission because this film has not been given a license from relevant ministries," Mr Chuktema wrote in a letter he handed to Mr Chhun at yesterday's meeting.

Despite the rejections, Mr Chhun said that up to 200 CCU members will press on with their planned Labor Day march and the film screening, regardless of the authorities' requests.

"We still have the same stand.... We will continue to proceed [with] the plan as scheduled," Mr Chhun said.

"The film does not affect the government leaders—it tells about Chea Vichea's murder."

A last minute reprieve to show the film, however, may still be granted to the CCU by Minister of the Interior Sar Kheng, according to the ministry's spokesman Lieutenant General Khieu Sopheak.

Mr Sopheak said the Interior Ministry had not yet received correspondence from City Hall about the CCU's planned activities, so the ministry has not yet made a final decision about the screening of the film.

"When we get it, it will be up to my boss," Mr Sopheak said, adding that the authorities would be forced to uphold the law if the CCU pushes ahead with its screening without permission.

"If they abuse the law, we will enforce the law," he said.

Though Mr Chhun said he was not willing to merge his group's march with any other organization, CLC President Ath Thorn said yesterday that the CCU was welcome to join the estimated 7,000 workers who will be marching under the banner of the CLC on Saturday.

"If we merge the march, we will have the same message," Mr Thorn said.

The SRP said in a statement yesterday that party members will march alongside CCU members, supporting the confederation's call for improved rights for workers.

"We will participate in the march to show support for the workers," SRP lawmaker and spokesman Yim Sovann said, adding that SRP members will also join workers at the screening of "Who Killed Chea Vichea?"

Kong Kantara, Ministry of Culture undersecretary of state, said the creators of "Who Killed Chea Vichea?" had not sought a license from the ministry, meaning it would be illegal to screen the film in public.

According to Sub Decree 63, signed by Prime Minister Hun Sen on Sept 4, 2000, all films must receive a license before being screened in public, he said.

សំណើរសុំបញ្ចាំងភាពយន្តរឿងសម្លាប់លោក ជា វិជ្ជា ត្រូវបានសាលាក្រុងបដិសេធ

ដោយ : យន់ សាមៀន

The Cambodia daily

លោក កែប ជុតិមា អភិបាលក្រុងភ្នំពេញ បានច្រានចោលសំណើររបស់សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា ដើម្បីបញ្ចាំងខ្សែភាពយន្តឯកសាររឿង "នរណាសម្លាប់ ជា វិជ្ជា?" ជាផ្នែកមួយនៃសកម្មភាពនៅទិវាពលកម្មអន្តរជាតិរបស់ខ្លួននៅថ្ងៃសៅរ៍នេះ ។

ការច្រានចោលរបស់លោក កែប ជុតិមា បានកើតមានឡើងក្រោយពីកិច្ចប្រជុំមួយរវាងលោក រ៉ុង ឈុន ប្រធានសហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជាកាលពីព្រឹកម្សិលមិញ ជាទីដែលការប្រឆាំងភាពយន្តនិងការដើរក្បួននៅទិវាពលកម្មអន្តរជាតិរបស់សហព័ន្ធសហជីពត្រូវបានពិភាក្សា ។

ជាការសំពងបន្ថែមទៅលើសកម្មភាពនៅទិវាពលកម្មអន្តរជាតិរបស់ខ្លួននោះលោក រ៉ុង ឈុន បានមានប្រសាសន៍ថា លោក កែប ជុតិមា បានស្នើកាលពីម្សិលមិញឱ្យសហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា បញ្ចូលការដើរក្បួនរបស់ខ្លួនជាមួយនឹងការដើរក្បួនរបស់សហព័ន្ធការងារកម្ពុជាដែលជាគូប្រឆាំងតែមួយ ។

សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា គ្រោងបញ្ចាំងខ្សែភាពយន្តនេះនៅរសៀលថ្ងៃសៅរ៍ នៅជិតតូបកាសែត ជាទីដែលលោក ជា វិជ្ជា ប្រធានសហជីពសេរីកម្មករ នៅពេលនោះ ត្រូវបានគេធ្វើឃាតកាលពីឆ្នាំ២០០៤ ។

លោក កែប ជុតិមា មានសរសេរនៅក្នុងលិខិតមួយដែលលោកបានឱ្យទៅលោក រ៉ុង ឈុន នៅឯកិច្ចប្រជុំកាលពីម្សិលមិញថា "ពាក់ព័ន្ធនឹងខ្សែភាពយន្តរឿង "នរណាសម្លាប់ ជា វិជ្ជា?" សាលាក្រុងភ្នំពេញ មិនផ្តល់ការអនុញ្ញាតឱ្យទេ ពីព្រោះភាពយន្តនេះមិនបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីក្រសួងពាក់ព័ន្ធឡើយ" ។

ថ្វីបើមានការច្រានចោលនេះក៏ដោយ ក៏លោក រ៉ុង ឈុន បានមានប្រសាសន៍ដែរថា សមាជិកចំនួន២០០នាក់របស់សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជានឹងបន្តការដើរក្បួននៃទិវាពលកម្មអន្តរជាតិ និងបញ្ចាំងភាពយន្តនេះដូចដែលបានគ្រោងដែរ ដោយមិនគិតអំពីសំណើររបស់អាជ្ញាធរឡើយ ។

លោក រ៉ុង ឈុន បានមានប្រសាសន៍ថា "យើងនៅតែមានជំហរដដែល... យើងនឹងបន្តដំណើរការទៅមុខជាមួយនឹងផែនការនេះដូចដែលបានគម្រោងទុក" ។"ភាពយន្តនេះមិនធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់មេដឹកនាំរដ្ឋាភិបាលឡើយវានិយាយអំពីឃាតកម្មសម្លាប់ លោក ជា វិជ្ជា" ។

យោងតាមលោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក ខៀវ សុភ័គ អ្នកនាំពាក្យក្រសួងមហាផ្ទៃបានឱ្យដឹងថា ទោះជាយ៉ាងណា ការសម្រេចនៅទីចុងក្រោយឱ្យបញ្ចាំងភាពយន្តនេះ ប្រហែលជាអាចត្រូវលោក ស ខេង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃចេញដល់សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា ។

លោក ខៀវ សុភ័គ បានមានប្រសាសន៍ថា ក្រសួងមហាផ្ទៃមិនទាន់បានទទួលការឆ្លើយតបពីសាលាក្រុងអំពីសកម្មភាពដែលបានគ្រោងទុករបស់សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា នេះទេ ដូច្នេះក្រសួងមិនទាន់ធ្វើសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយពីការបញ្ចាំងភាពយន្តនេះទេ ។

លោក ខៀវ សុភ័គ បានមានប្រសាសន៍ថា "នៅពេលដែលយើងបានទទួលការឆ្លើយតប វាអាស្រ័យលើចៅហ្វាយរបស់ខ្ញុំ" ។ លោកបានបន្ថែមថា អាជ្ញាធរនឹងបង្ខំចិត្តធ្វើតាមច្បាប់ ប្រសិនបើសហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជាដំណើរការបញ្ចាំងភាពយន្តរបស់ខ្លួនដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ។ លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ប្រសិនបើពួកគេបំពានច្បាប់យើងនឹងអនុវត្តច្បាប់" ។

ទោះជាលោក រ៉ុង ឈុន មានប្រសាសន៍ថា លោកគ្មានបំណងបញ្ចូលការដើរក្បួនរបស់ក្រុមលោកជាមួយសហជីពផ្សេងទៀតក៏ដោយ ក៏លោក អាត់ ធន ប្រធានសហព័ន្ធពលកម្មកម្ពុជា ក៏បានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញដែរថា សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា ត្រូវបានស្វាគមន៍ឱ្យចូលរួមជាមួយកម្មករប្រមាណ៧.០០០នាក់ ដែលនឹងដើរក្បួនក្រោមបដារបស់សហព័ន្ធពលកម្មកម្ពុជានៅថ្ងៃសៅរ៍ ។

លោក អាត់ ធន បានមានប្រសាសន៍ថា "ប្រសិនបើយើងបញ្ចូលការដើរក្បួននេះបញ្ចូលគ្នា យើងនឹងមានសារដូចគ្នា" ។

គណបក្ស សម រង្ស៊ី បាននិយាយនៅក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយកាលពីម្សិលមិញថា ក្រុមសមាជិកគណបក្សនឹងដើរក្បួនជាមួយសមាជិករបស់សហព័ន្ធសហជីពកម្ពុជា ដោយគាំទ្រការអំពាវនាវរបស់សហព័ន្ធឱ្យមានការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងដល់សិទ្ធិរបស់កម្មករ ។

លោក យឹម សុវណ្ណ សមាជិកសភា និងជាអ្នកនាំពាក្យរបស់គណបក្ស សម រង្ស៊ី បានមានប្រសាសន៍ថា "យើងនឹងចូលរួមនៅក្នុងការដើរក្បួននេះ ដើម្បីបង្ហាញការគាំទ្រចំពោះកម្មករ" ។ លោកបានបន្ថែមថា សមាជិកគណបក្ស សម រង្ស៊ី ក៏នឹងចូលរួមជាមួយកម្មករនៅកន្លែងបញ្ចាំងភាពយន្ត "នរណាសម្លាប់ ជា វិជ្ជា?" នេះដែរ" ។

លោក គង់ កានតាណា អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងវប្បធម៌ បានមានប្រសាសន៍ថា អ្នកផលិតភាពយន្តរឿង "នរណាសម្លាប់ ជា វិជ្ជា?" មិនទាន់បានស្វែងរកអាជ្ញាប័ណ្ណពីក្រសួងទេ មានន័យថា វានឹងជាការខុសច្បាប់ក្នុងការបញ្ចាំងភាពយន្តនោះជាសាធារណៈ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា យោងតាមអនុក្រឹត្យលេខ៦៣ ដែលលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន បានចុះហត្ថលេខាកាលពីថ្ងៃទី៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០០ ខ្សែភាពយន្តទាំងអស់ត្រូវតែមានអាជ្ញាប័ណ្ណមុនពេលដាក់បញ្ចាំងជាសាធារណៈ ៕

Livelihoods But Not Lives Lost in K Speu Market Blaze

By Cheng Sokhorng
THE CAMBODIA DAILY

A fire in Kompong Speu province's Odong district on Wednesday evening blazed through and destroyed 168 stalls in Kraing Chek market and burned 12 houses to the ground, according to police and market vendors.

No one was injured in the fire, which started at 7:20 pm and lasted about 20 minutes, district police chief Khoem Samorn said yesterday.

"The first reason was a technical error with the connection which caused the electric wires to explode," he said, adding that firefighters were unable to reach the fire in time because the Kraing Chek commune market is 20 km from the fire station and difficult to reach by road.

Vendors were unable to save any of their merchandise and will have to rely on assistance from the Cambodian Red Cross and individual donors for help, Mr Samorn said.

Market vendor Pheng Lan, 40, said that he blamed firefighters for not extinguishing the fire, which destroyed around $10,000 worth of goods.

"I saw fire trucks do nothing to put out the fire," Mr Lan said.

Vendor Ngoub Chariya, 40, also said that the fire trucks came late and firefighters were careless in their work.

"If fire trucks respond like this, I prefer not to have any fire trucks at all," Mr Chariya said.

អគ្គីភ័យឆេះតូបអស់១៦៨តូបនៅក្នុងផ្សារក្រាំងចេកក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ

ដោយ : ចេង សុខហ៊ង

The Cambodia daily

យោងតាមនគរបាល និងក្រុមអាជីវករក្នុងផ្សារបានឱ្យដឹងថា អគ្គីភ័យនៅក្នុងស្រុកឧដុង្គ ខេត្តកំពង់ស្ពឺ កាលពីល្ងាចថ្ងៃពុធ បានឆាបឆេះនិងបំផ្លាញតូបអស់ចំនួន១៦៨តូប នៅក្នុងផ្សារក្រាំងចេក និងឆេះផ្ទះដួលរាបដល់ដីអស់១២ខ្នង ។

លោក ខឹម សាម៉ន អធិការនគរបាលស្រុក បានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញថា គ្មាននរណាម្នាក់រងរបួសនៅក្នុងអគ្គីភ័យ ដែលបានចាប់ផ្តើមឆេះនៅម៉ោង៧:២០នាទីល្ងាច និងបានឆេះអស់រយៈពេលប្រហែល២០នាទីនោះទេ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ហេតុផលទីមួយ គឺកំហុសផ្នែកបច្ចេកទេសជាមួយនឹងការតខ្សែភ្លើង ដែលបានបណ្តាលឱ្យខ្សែភ្លើងផ្ទុះ" ។ លោកបានបន្ថែមថា អ្នកពន្លត់អគ្គីភ័យមិនអាចមកដល់អគ្គីភ័យនេះទាន់ពេលទេ ពីព្រោះផ្សារនៅក្នុងឃុំក្រាំងចេកនេះមានចម្ងាយ២០គីឡូម៉ែត្រពីកន្លែងអគ្គីភ័យនេះ និងផ្លូវពិបាកចូលទៀតផង ។

លោក ខឹម សាម៉ន បានមានប្រសាសន៍ថា ក្រុមអាជីវករមិនអាចសង្គ្រោះយកទំនិញរបស់ពួកគេបានខ្លះទេ ហើយនឹងត្រូវពឹងផ្អែកលើជំនួយពីកាកបាទក្រហមកម្ពុជា និងអ្នកផ្តល់ជំនួយជាលក្ខណៈបុគ្គលសម្រាប់ជួយ ។

អាជីវករក្នុងផ្សារឈ្មោះ ផេង ឡាន អាយុ៤០ឆ្នាំ បានមានប្រសាសន៍ថា គាត់បានបន្ទោសក្រុមពន្លត់អគ្គីភ័យចំពោះការមិនពន្លត់អគ្គីភ័យនេះ ដែលបានបំផ្លាញទំនិញដែលគិតជាទឹកប្រាក់អស់ប្រហែល១០.០០០ដុល្លារ ។ លោក ផេង ឡាន បានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំបានឃើញថា រថយន្តអគ្គីភ័យមិនបានពន្លត់អគ្គីភ័យនេះទេ " ។

អាជីវករឈ្មោះ ងួប ចរិយា អាយុ៤០ឆ្នាំ ក៏បានមានប្រសាសន៍ដែរថា រថយន្តពន្លត់អគ្គីភ័យទាំងនេះមកយឺត ហើយក្រុមអ្នកពន្លត់អគ្គីភ័យមានការធ្វេសប្រហែសនៅក្នុងកិច្ចការរបស់ពួកគេ ។

លោក ចរិយា បានមានប្រសាសន៍ថា "ប្រសិនបើរថយន្តពន្លត់អគ្គីភ័យឆ្លើយតបដូចនេះ ខ្ញុំមិនចង់ឱ្យមានរថយន្តពន្លត់អគ្គីភ័យណាមួយទាល់តែសោះ" ៕

អាថ៌កំបាំង និងសិល្បៈនៃជីវិត
SECRET AND ART OF LIVING

(តមកពីលេខមុន)

រៀបរៀងដោយ
លោក ម៉ៅ ច័ន្ទសំណុំ

ឧទាហរណ៍ : ពេលដេកលក់មានមូសមកខាំ ជាស្វ័យប្រវត្តិដៃលូកមកទះដោយយើងជាម្ចាស់ខ្លួនពុំបានដឹងឡើយ ។ គួរកត់សំគាល់ថា ចរន្តគំនិតដែលហូរចេញមកនេះ ពុំមានជាកម្មសិទ្ធិរបស់យើងផ្ទាល់ខ្លួនឡើយ វាមានប្រភពពីម៉េម៉ូរី ដែលផ្តិតបន្តមកពីសង្គមខាងក្រៅខ្លួនឯណោះទេ ។ យើងគ្រប់គ្នាតែងគិតដោយភ័ន្តច្រឡំដោយអវិជ្ជា (Ignorance) ថា "ខ្ញុំជាអ្នកគិត ខ្ញុំជាមេគំនិត" តាមពិតសង្គមដាក់ពុម្ព ឬបញ្ជាឱ្យយើងគ្រប់រូបគិតដូច្នេះ ។ យើងគ្មានសេរីភាពនឹងគិតដោយខ្លួនឯងឡើយ ។ ឧទាហរណ៍ ទស្សនាទានកុម្មុយនិស្ដដំបូងឡើយចេញពីមនុស្សមួយក្រុមហើយ កើតជាសមូហគំនិត Collective thoughts ឬរលកគំនិតនៅក្នុងលំហអាកាស បន្ទាប់មកវាបានជ្រាបចូលទៅក្នុងម៉េម៉ូរីអ្នកដឹកនាំប្រទេសនានា ហើយបានចេញមកក្រៅជាការប្រព្រឹត្តជាក់ស្តែង នាំមកនូវវិនាសកម្មជាប្រវត្តិសាស្ត្រគួរឱ្យរន្ធត់តក់ស្លុតបំផុត ។

យើងអាចសន្និដ្ឋានថា លំហូរគំនិតដែលលេចមកខួរក្បាលមនុស្ស ហើយបន្តចេញជារលកប្រតិកម្មជារលកមនោសញ្ចេតនាជាពាក្យសំដី ជាសកម្មភាពខាងក្រៅ មានប្រភពមកពីបន្ទប់ម៉េម៉ូរី ។ អត្ថន័យនេះ យើងអាចនិយាយម្យ៉ាងទៀតថា លំហូរគំនិតទាំងនោះ ទទួលឥទ្ធិពលពីបន្ទប់ម៉េម៉ូរីពីអតីតកាល Human mind or flow of thoughts are conditioned by his own past experiences, this is the conditioning phenomenon in human being. ។

បាតុភូតទទួលឥទ្ធិពលពីម៉េម៉ូរីមកនេះ ក្នុងភាសាទំនើបសព្វថ្ងៃ ហៅថា អសតិ Unconscious mind មានន័យម្យ៉ាងទៀតថា មនុស្សយើងធ្វើសកម្មភាពសព្វយ៉ាងដោយពុំដឹងខ្លួន Unconscious យើងគ្មានសេរីភាពនឹងសំរេចអ្វីៗដោយខ្លួនយើងឡើយ យើងមានម្ចាស់ពីក្នុងបញ្ជាមកឱ្យគិតឃើញយ៉ាងនេះ ឬបែបនោះជាព្រហ្មលិខិតកំណត់ Destiny ។

ត តើចំនួនគំនិតប៉ុន្មានឆ្លងកាត់ខួរក្បាលដ៏តូចនេះ?

អ្នកប្រាជ្ញវិទ្យាសាស្ត្របានរកឃើញថា ក្នុង២៤ម៉ោង ខួរក្បាលមនុស្សយើងដ៏តូចនេះ ត្រូវបានឆ្លងកាត់លំហូរគំនិតចំនួន៦០០០០ ពីម៉េម៉ូរីមក ។ ចំនួននេះហួសអំពីតម្រូវការចាំបាច់នៅជីវិតរស់នៅ ។ ធម្មតាមនុស្សម្នាក់ៗ ត្រូវការតែប្រមាណជា៣%នៃ ៦០០០០គំនិតនោះប៉ុណ្ណោះ សំរាប់ការរស់នៅជាក់ស្តែង ចំណែកឯ៩៧%ទៀត សុទ្ធតែជាសំរាមឥតបានការនាំមកនូវការរំខានគ្មានឈប់ឈរ ។ គួរឱ្យអភ័ព្វយើងជាម្ចាស់ខ្លួន គ្មានសិទ្ធិនឹងទប់ស្កាត់ចលនាលំហូរគំនិតនេះឡើយ វាជ្រៀតចូលមកក្នុងខួរក្បាលពុំមានការហៅរកឡើយ ។ បាតុភូតខ្មៅងងឹត និងអវិជ្ជមាននេះនាំមកនូវផលវិបាក :

ចិត្តមនុស្សត្រូវកើតកកល្អក់ ប្រាជ្ញាចុះអន់ថយជាលំដាប់ជាមួយការកើននៃអាយុ ។ យើងធ្លាប់សំគាល់ឃើញថា មនុស្សកាន់តែចាស់កាន់តែរអ៊ូរទាំ ។ អ្នកខ្លះនិយាយចេញមកក្រៅម្នាក់ឯងរង្វេៗ មិនចេះចប់ ។ បាតុភូតនិយាយម្នាក់ឯង Self talk ក្នុងក្បាលយើងម្នាក់ៗ ហូរដូចទឹក ។ សភាពនេះកើតមានក្នុងខួរក្បាលគ្រប់គ្នា គ្រាន់តែមិនចេញមកក្រៅប៉ុណ្ណោះ Voice in the head ។ នេះជាជំងឺរ៉ាំរ៉ៃមើលពុំជា ដែលយើងម្នាក់ៗមានជាប់នឹងខ្លួនជាអ្នករងគ្រោះរហូតដល់ស្លាប់ ។ ព្រះពុទ្ធលោកមានឱសថដ៏សក្តិសិទ្ធិសំរាប់ព្យាបាលជម្ងឺរបស់មនុស្សជាតិនេះ ។ សូមអានបន្តលោកអ្នកនឹងបានដឹងអំពីរឿងនេះ ជាប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនពុំខានឡើយ ។

មនុស្សយើង ទោះបីគេឱ្យសំរាកក៏ពុំបានសំរាក ព្រោះលំហូរគំនិតនេះ ។ ម្យ៉ាងទៀតគំនិតនីមួយៗ សុទ្ធតែបង្កជារូបភាពនៃការប្រើប្រាស់ថាមពលពីក្នុងខ្លួនមក ។ ដូច្នោះថាមពលមួយភាគធំត្រូវបញ្ចេញចោលដោយខ្ជះខ្ជាយ តាមរូបភាពលំហូរគំនិតនេះ ។ បើនរណាម្នាក់ពុំបានដេកមួយ ឬពីរយប់នោះ គេនឹងធេងធោង ហេវហត់ ខ្សោះខ្លួនពុំខានឡើយ ។

បន្ទប់ម៉េម៉ូរីបង្កប់ទាំងរឿងល្អ ទាំងរឿងអាក្រក់តាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃជីវិតយើងម្នាក់ឆ្លងកាត់កន្លងមក ។ ជូនកាលវាបញ្ចេញសំណុំរឿងល្អមក អនុស្សាវរីយ៍ជាទីពេញចិត្ត ឃើញពិសោធន៍ ឃើញភាពសប្បាយរីករាយ ។ ជូនវាខ្ទាក់រឿងរ៉ាវអាស្រូវពីអតីតកាលយើងពិសោធន៍នូវភាពជូរចត់ កំហឹង ភ័យ តំនុំច្រណែន ព្រួយបារម្ភ រំជួលចិត្ត ។ល។ រូបភាពទាំងមូលប្រែក្លាយទៅជាញាប់ញ័រ បេះដូងដើរញាប់ខុសធម្មតា តឹងទ្រូង ។ល។និង។ល។ អ្នកខ្លះបង្កប់ក្នុងម៉េម៉ូរី អនុស្សាវរីយ៍ខ្មៅងងឹត អាស្រូវ អាក្រក់ហួសវិស័យដូចជា ខ្មែរយើងជួបប្រទះនឹងពិសោធន៍ជីវិតក្នុងរបប ប៉ុល ពត យង់ឃ្នង/ក្មេងស្រីទទួលរងគ្រោះដោយត្រូវចាប់រំលោភយ៉ាងព្រៃផ្សៃ/រឿងឃាតកម្មដ៏តក់ស្លុត ។ល។ រឿងរ៉ាវអាស្រូវទាំងអស់នោះ ក្អែរចេញមកក្រៅមួយថ្ងៃដប់ ឬម្ភៃដង អ្នករងគ្រោះត្រូវចាប់ឃុំក្នុងគុកងងឹតនៃផ្លូវចិត្ត គ្មានច្រកចេញ ។ ដំបូងជាជំងឺផ្លូវចិត្ត ។ នេះជាពិលពុលបង្កប់នៅក្នុងខ្លួនជនរងគ្រោះ Psychological poison ។ ចំពោះយើងជាមនុស្សធម្មតា ក៏មានរឿងបែបនេះកើតមានច្រើនដែរ ប៉ុន្តែយើងសាំហើយ ចាត់ទុកថាជារឿងធម្មតាទៅវិញ ។ (តទៅលេខក្រោយ)

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត "អង្គរ"

4835 N. 16th Street. Tel : (215) 455-7810
Philadelphia, Pa 19141 Ricky : (215) 485-1425

Specializing in Body Kit and Custom Paint

ជំនាញខាងជួសជុលតួរថយន្ត
និងបាញ់ថ្នាំដាក់ក្បាច់តាមបំណងភ្ញៀវ

RICKY
Hand Ph.: Ricky 215-485-1425

មានបទពិសោធន៍២០ ឆ្នាំ
ជាជាងរថយន្តមានសញ្ញាប័ត្រ
វាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ
ហើយយើងជួយសន្សំប្រាក់តម្លៃ
បន្ថយរបស់អ៊ិនស្វូរិន បានផង
យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង :

-State inspection
-Insurance Claims
-Auto Glass Repairs
-Auto Frame Repairs
-Custom Painting
-Auto A/C

បើកពីម៉ោង ៩ ព្រឹក
ដល់ម៉ោង៥ល្ងាច ពីថ្ងៃ
ច័ន្ទ ដល់ ថ្ងៃ សៅរ៍
ចុះតម្លៃជូន 10 % បើបង្ហាញប័ណ្ណពាណិជ្ជកម្មនេះ

New World Travel II

ញូវឺលត្រាវែលធូ

Specialized in Selling Flight Tickets
For National and International

ជំនាញខាងលក់សំបុត្រយន្តហោះសំរាប់ក្នុងប្រទេស និងអន្តរជាតិ យើងតំណាងឱ្យក្រុមហ៊ុន ចិន កូរ៉េ កាថេ ។ល។ ធ្វើលិខិត Re-Entry Permit ប្រញាប់ជូនបានទិញសំបុត្រជិះនាវាសមុទ្រ សណ្ឋាគារ ឬជួលឡាន សំបុត្រយន្តហោះទៅច្រើនប្រទេសក្នុងតម្លៃទាបបំផុត ។

Represented Several of Company such as China, Korea, Cathay etc.,
Offer Rush Re-Entry Permit
Reserve Cruise, Hotels and Car Rentals
Best Price Air Ticket for Many Destinations

600 Washington Ave Suite #8
Philadelphia, Pa 19147
Tel: (215) 463-1257
Fax: (215) 463-2036

ពីរដ្ឋបាលកុលសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ

ប្រែសម្រួលដោយ : ពិន សំខុន (តពីលេខមុន)

ឆ្នាំ ១៩៧៧ (ត)

- សីហា : មានការប៉ុនប៉ងធ្វើរដ្ឋប្រហារនៅភ្នំពេញ - កិច្ចព្រមព្រៀងរវាងកុម្មុយនិស្ត ជាមួយក្រុមរំដោះ FULRO ដើម្បីបន្តចលនាទប់ស្កាត់សកម្មភាពវៀតណាម របស់ពួកខ្លួន ។

- ២៤-៣០ កញ្ញា : ការវាយប្រហារខ្នាតធំចំពោះវៀតណាម - ជនស៊ីវិលវៀតណាម ប្រមាណ ១០០០នាក់ ត្រូវស្លាប់ និងរបួស - វៀតណាម បានវាយបកចូលជ្រៅប្រមាណ ១៦km ខាងត្បូងកម្ពុជានៅត្រង់បន្ទាត់ព្រំដែនរួម ។

- ២៧ កញ្ញា : នៅក្នុងសន្ទរកថា ៥ម៉ោង មុនចេញដំណើរទៅប៉េកាំង ប៉ុល ពត បាននិយាយថា អង្គការគឺជាគណបក្សកុម្មុយនិស្តខ្មែរ PCK ។

- ២៨ កញ្ញា : ប៉ុល ពត, អៀង សារី, វ៉ន វេត ធ្វើទស្សនកិច្ចនៅប៉េកាំង រួចបន្តដំណើរទៅខេត្តផ្សេងៗទៀត នៃប្រទេសចិន រួចហើយបន្តដំណើរទៅកូរ៉េខាងជើងទៀត ។

- ៣០ កញ្ញា : សុន្ទរកថាថ្ងៃទី២៧ កញ្ញា របស់ប៉ុល ពត ផ្សាយតាមវិទ្យុភ្នំពេញ នាឱកាសខួបកំណើតគណបក្សកុម្មុយនិស្តខ្មែរ ។

- ៧ តុលា : កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ទម្លាក់គ្រាប់បែកលើកោះវៀតណាម ភូកុក ។

- ១៨-២០ តុលា : ការវាយប្រហាររបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យលើខេត្តយួន ឈ្មោះ ដុង ថាប់ ។

- វិច្ឆិកា : លេខាបក្សនៃតំបន់ខាងកើត ឈ្មោះ សូ ភឹម បានបង្កើតចលនាបំបែកខ្លួន ឈ្មោះ "ចលនាកម្លាំងបដិវត្តន៍ពិតប្រាកដកម្ពុជា" ។

- ១៦ ធ្នូ : កងពលវៀតណាមចំនួន៥ (ចំនួនទ័ព ៦០.០០០នាក់) ចូលលុកលុយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ នៅខេត្តតាកែវ-កំពត-ព្រៃវែង និងខេត្តស្វាយរៀង - ជួបប្រទះការវាយប្រហារដ៏ខ្លាំងក្លា (មានយោធាជួបប្រយុទ្ធគ្នាប្រមាណ ៩ម៉ឺននាក់) ។

- ២២ ធ្នូ : ប៉ះអាវុធគ្នារវាងខ្មែរ-ថៃ នៅព្រំប្រទល់ប្រទេសទាំងពីរ ។

- ២៥ ធ្នូ : ការវាយប្រហាររបស់ទ័ពវៀតណាម

- ៣១ ធ្នូ : ផ្តាច់ចំណងទូតជាមួយវៀតណាម-កម្ពុជាទទួលអាវុធពីប្រទេសចិន ។

ឆ្នាំ១៩៧៨

- ៦ មករា : វាយតបរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទៅលើដែនដីវៀតណាម - កងទ័ពវៀតណាម បានដកថយ លើកលែងតែតំបន់ខ្លះគ្មានការគ្រប់គ្រងពីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៩ វៀតណាមបានតាំងទីបញ្ជាការតូចៗ ច្រើនកន្លែង-ខ្មែរភៀសខ្លួនប្រមាណ ១០ម៉ឺននាក់ បានគេចពីតំបន់ខាងកើត ទៅកាន់ប្រទេសវៀតណាម ហើយផ្តល់ភស្តុតាងពីការធ្វើទារុណកម្មរបស់ក្រុមខ្មែរក្រហម ។

- ១៨ មករា : ទស្សនកិច្ចរបស់អ្នកស្រី ដេង យីងឆាវ អតីតភរិយាសពលោក ជូអេនឡាយ មកផ្តល់ការណែនាំឱ្យមានភាពទន់ភ្លន់បន្តិច-ខ្មែរក្រហមមិនយល់ព្រម ហើយមិនចង់ជួប សីហនុ ទៀត ។

- ១៩-២០ មករា : ការបាញ់កាំភ្លើងធំរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ លើ ចូដុក និង តាយនិញ ។

- ៣១ មករា : ទស្សនកិច្ចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសថៃ មកកម្ពុជា - ដាក់ទូតខ្មែរ-ថៃ ។

- ៥ កុម្ភៈ : សំណើររបស់វៀតណាម ដោយកិច្ចចរចាសន្តិភាព ដោយគម្រោងបីចំណុច ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាព្រំប្រទល់ដែន ។

- ៦ កុម្ភៈ - ១០ មីនា : គណកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្សនៃ អ.ស.ប ប្រជុំនៅហ្សឺណែវ បានធ្វើការពិភាក្សាគ្នាអស់ពេលដ៏យូរ ស្តីពីការរំលោភរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ - មានការតែងតាំងតំណាងពិសេសសំរាប់នាំពាក្យ តំណាងនោះត្រូវធ្វើការសិក្សាឱ្យបានជ្រៅជ្រះអំពីករណីនៃការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សនោះ ។

- ៨ កុម្ភៈ : សំណើររបស់វៀតណាម បានត្រូវបដិសេធ ។

- ៩-១១ កុម្ភៈ : ទម្លាក់គ្រាប់ផ្លោងវាយលើ តាយនិញ, ចូដុក, ហុងងូ ដោយកាំភ្លើងធំរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

- ១៥ កុម្ភៈ : ប៉ះទង្គិចជាមួយថៃ នៅទល់ដែន ។

- ៤ មីនា : ក្រុមបច្ចេកទេសចិន មកដល់ ។

- ២៦ មីនា : ចាប់ខ្លួន ជូ ជេត លេខាបក្សតំបន់ខាងលិច គឺជាការចាប់ផ្តើមចាប់ខ្លួនខ្នាតធំនៅតំបន់ខាងលិច - ខាងជើង និងខាងកើត ។

- ២៩ មីនា : វៀតណាមបានវាយចូលតាកែវ កំពត ដោយមានរថក្រោះគាំទ្រ ។

- ៣ មេសា : វិទ្យុហាណូយជាភាសាខ្មែរ ផ្តើមប្រកាសឱ្យពលរដ្ឋខ្មែរក្រោកប្រឆាំងនឹងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

- ១៩ មេសា : នៅប្រទេសបារាំង ក្នុងកម្មវិធីទូរទស្សន៍ខ្សែភាពយន្ត យូ ត្លោ ស្តាវ មួយ ចំនួន ៥២នាទី ផ្សាយជាលើកដំបូងបង្អស់ក្នុងពិភពលោកអំពីរូបភាពកម្ពុជា ដែលបានក្លាយទៅជាគុកគ្មានជញ្ជាំងសំរាប់ដាក់ពលរដ្ឋខ្លួនឯង របស់អ្នកកាសែត និតូឡា វិកតូរីក ។

- ២១ មេសា : លោកប្រធានាធិបតីអាមេរិកាំង ជីមីកាទែ បានប្រកាសចាត់ទុករដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យថា "ជាអ្នកបំពានសិទ្ធិមនុស្សដ៏អាក្រក់បំផុតក្នុងលោក" ។

- ២១-២៣ មេសា : នៅប្រទេសន័រវែស ក្រុងអូស្លូ ក្នុងសន្និសីទដែលរួមប្រជុំអ្នកការទូត - អ្នកកាសែត និងជនភៀសខ្លួនខ្មែរ ដែលបានគេចផុតពីក្រញ៉ាំខ្មែរក្រហម បានផ្តល់ភស្តុតាងបង្ហាញពីទំហំនៃការសម្លាប់រង្គាលជាបន្តបន្ទាប់របស់របបកម្ពុជាប្រធាធិបតេយ្យ ។

- ២២ មេសា : បង្កើតកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធដំបូងបង្អស់នៅវៀតណាម សម្រាប់ប្រឆាំងនឹងរបប ប៉ុល ពត ។

- ២៤ ឧសភា : ប៉ុល ពត ផ្តើមបោសសំអាតនៅតំបន់ខាងកើត ដោយមានបញ្ជូនកងទ័ពប្រដាប់ដោយរថក្រោះផង ។

- មិថុនា : ចាប់ខ្លួន មិត្ត ភួង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងដំណាំកៅស៊ូ ។

- ៣ មិថុនា : សូ ភឹម សម្លាប់ខ្លួន - សម្លាប់រង្គាលយ៉ាងធំមួយបណ្តាលឱ្យស្លាប់ជាង ១០ម៉ឺននាក់ - ពលរដ្ឋទាំងអស់ត្រូវអង្គការសង្ស័យថាជាខ្មាំង "ខួរយួនខ្លួនខ្មែរ" - ហេង សំរិន បានរត់ទៅវៀតណាម - ការជម្លៀសខ្លួនជាលើកទី៣ ។

(តទៅលេខក្រោយ)

ពុទ្ធប្បវត្តិអមដោយរូបភាព

A Pictorrial Biography of Saky amuni Buddha

- រូបភាព និងរឿងដើមជាភាសាថៃ ដោយ គុណាប៉ាយុតា
- បកប្រែជាភាសាអង់គ្លេស ដោយ ហ្សឹត .អេ.លី
- ផាត់ពណ៌ដោយ យ៉ាន់ ហ្វាលី
- បកប្រែជាភាសាខ្មែរដោយភិក្ខុ គង់ អាំ

- Original Illuatration and Naration in Thai by Gunapayuta.
- Translation into English by A Lu.
- Coloring by Yann Fang Lee
- Translation into Khmer by Bhikkhu Kong Am.

៦៨- ក្នុងវេលារាត្រីនេះ ព្រះសិទ្ធត្ថទ្រង់ផ្ទំពុំលក់សោះ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះទ័យកង្វល់ជាអនេកប្រការនៅពេលដែលទ្រង់ព្រះចិន្តាឃើញថា ថ្ងៃណាមួយព្រះអង្គ និងព្រះអគ្គមហេសី នឹងប្រែទៅជាចាស់ជរាដូចតាចាស់ម្នាក់ដែលទ្រង់បានជួបកាលពីពេលថ្ងៃ ។ ពេលនោះព្រះអង្គទ្រង់ព្រះវិតក្កៈយ៉ាងខ្លាំង ទ្រង់ចេះតែគិតថា "តើក្នុងលោកសន្និវាទនេះ មិនធ្លាប់មាននរណាម្នាក់ព្យាយាមស្វែងរកមាគ៌ាដើម្បីគេចវេសចៀសវាង ឬពុះពារឆ្លងឱ្យផុតនូវដំណើរចាស់ជរាដ៏កំណាចនេះទេឬ? ចុះបើអាត្មាអញលះបង់អ្វីៗទាំងពួងទុកមួយអន្លើសិន ហើយខំពិចារណាចំរើនភាវនាចុះក្នុងអារម្មណ៍តែមួយក្នុងបញ្ហានេះ តើអាត្មាអញអាចស្វែងរកមាគ៌ាដើម្បីជួយដល់ខ្លួនឯងផង និងដល់សត្វលោកដទៃផងបានដែរឬទេ." ។

68- That night, Prince Siddhartha could not sleep. He was very disturbed when he thought that some day he and his wife would become old like that old man

he had seen during the day. He then began to have grave doubts, thinking: "Has there ever been anyone in the world who has tried to find a way to avoid or transcend the cruel process of aging? else and concentrate solely on this prolem, can I not find a way to benefit myself and other people?"

៦៩- អ្នកខ្លះក៏បានទៅក្រាបបង្គំទូលអំពីឧបទ្ទហេតុដែលកើតឡើងចំពេលដំណើរកំសាន្តដល់ព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាទ្រង់ក្រៀមក្រំពុំសប្បាយព្រះទ័យសោះឡើយ ទ្រង់ក៏បានព្រះរាជឱង្ការឱ្យគេចាត់វិធានការណ៍ស្វែងរកវត្ថុជាទីចាប់ចិត្តសំរាប់បុផ្ផជូន ដើម្បីបំន្លប់បំភ័ន្តទាក់ទាញអារម្មណ៍ និងធ្វើឱ្យព្រះរាជបុត្របានសប្បាយភ្លេចគិតដល់អ្វីៗទាំងអស់ ។ ប៉ុន្តែមិនខុសកាលពីមុនដែរ អ្វីៗទាំងអស់មិនមានអានុភាពបន្តិចបន្តួចឡើយ ។ ព្រះសិទ្ធត្ថជាអម្ចាស់មិនត្រឹមតែព្រងើយកន្តើយចំពោះវត្ថុទាំងនោះទេ តែលើកនេះ ទ្រង់យាងទៅមួយព្រះអង្គឯង ទ្រង់មិនប្រកាសឱ្យគេដឹងដូចមុនឡើយ ក្នុងព្រះទ័យមើលកិច្ចការសព្វបែបយ៉ាងក្នុងជីវិតប្រចាំរបស់ប្រជាជនទូទៅ ។

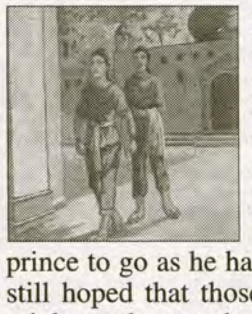
69- Someone related the incident that had happened during the excursion to the King. The King was very sad, and again he ordered that a search be undertaken for

interesting things to distract and amuse the prince. But, as had happened before, all was in vain. The young prince was not only indifferent to these things, but even once again asked his father's permission to go out, this time alone and unannounced, in order to see all the things of every day life.

៧០- តាមធម្មតា ព្រះមហារាជទ្រង់មិនចង់ប្រទានរាជអនុញ្ញាតទេ ពីព្រោះព្រះអង្គនៅតែមានព្រះទ័យព្រួយបារម្ភថា លើកនេះព្រះរាជបុត្រនឹងបានឃើញប្រជាជនសាមញ្ញជាច្រើនដែលមិនមែនជាបុត្រស្តេច ឬអ្នកមាន ដូច្នេះគេត្រូវបញ្ចេញកម្លាំងធ្វើការដ៏លំបាកហូរញើសស្រោក់ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ហើយព្រះអង្គទ្រង់បារម្ភផងដែរនូវអ្វីដែលព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធបណ្ឌិតតាបសទស្សន៍ទាយទុកមក ប្រហែលនឹងកើតឡើយដោយពិតឬយ៉ាងណា ។ តែដោយសារសេចក្តីស្នេហា និងមេត្តាករុណាចំពោះបុត្រ ទីបំផុតក៏បង្ខំឱ្យព្រះអង្គទ្រង់កាត់ព្រះទ័យព្រមរាជានុញ្ញាតដល់ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះអង្គយាងចេញទៅ ។ ប៉ុន្តែព្រះរាជានៅតែមានសង្ឃឹមថា វត្ថុអពមង្គលមិនជាទីសប្បាយក្សេមក្សាន្តទាំងឡាយនឹងមិនកើតឡើងដល់ព្រះម៉សចក្ខុព្រះរាជបុត្រទៀតឡើយ ។

(តទៅលេខក្រោយ)

70- Naturally the King did not want to give his permission, for he was still more afraid that this time the prince would see many ordinary people, who have to sweat and toil all their days, not sons of kings and



rich men; and he also feared that what the old sage had predicted might, indeed, come true. But love and compassion for his son finally forced him to permit the prince to go as he had requested. But he still hoped that those unpleasant things might not he seen by the prince.

(Continued Issue After)

“សមាគម អាស៊ាន ជាទារកដែលមានអាយុ ៤៣ឆ្នាំ”

ដោយសុខធុល ហ្វៃណង់ដេង នាយកក្រុមហ៊ុន “ទេសចរ គេណារី”

ភ្នំពេញ : សមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ដែលគេតែស្គាល់ក្រោមឈ្មោះថា "អាស៊ាន" (ASEAN) គឺជាអង្គការ នយោបាយ, សេដ្ឋកិច្ច និងវប្បធម៌ ដែលមានប្រជាជាតិចំនួន ១០ នៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ចូលរួម ។ ប្រទេសចំនួន ៥ ដែលបានផ្តួចផ្តើមនៅថ្ងៃទី៨ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៦៧ នៅទីក្រុងបាងកក ប្រទេសថៃ គឺមានប្រទេស : ឥណ្ឌូនេស៊ី, ម៉ាឡេស៊ី, ហ្វីលីពីន, សឹង្ហបូរី និងប្រទេសថៃ ។ ការផ្តួចផ្តើមនេះ ធ្វើក្នុងក្របខណ្ឌនៃសង្គ្រាមត្រជាក់ដំណើរនៃពួកកុម្មុយនីស្ត ហើយរក្សាលំនឹងក្នុងតំបន់ ។

ក្រោយមកមានប្រទេស ប្រ៊ុយណេ ដារូសាឡឹម ចូលរួមជាបន្ត នៅថ្ងៃទី៨ មករា ឆ្នាំ ១៩៨៤ រួចមក មានវៀតណាម នៅថ្ងៃទី២៨ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៥ ។ ប្រទេសឡាវ និង ភូមា ចូលរួមនៃថ្ងៃទី២៣ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ហើយចុងក្រោយមានយន្តការណ៍សហប្រតិបត្តិការណ៍ក្នុងតំបន់យ៉ាងនេះថា :

១- ជម្រុញល្បឿនសេដ្ឋកិច្ច, ជម្រុញភាពជឿនលឿនសង្គម និងអភិវឌ្ឍន៍វប្បធម៌នៅក្នុងតំបន់ ដោយការប្រឹងប្រែងរួមគ្នានឹងនាំដោយគំនិតស្មើភាពគ្នា ដើម្បីពង្រឹងមូលដ្ឋាននៃសហគមន៍ប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ដែលសម្បូរសប្បាយ និងសន្តិភាព ។

២- លើកតម្កើងសន្តិភាព និងតុល្យភាពក្នុងតំបន់ ដោយការគោរពនៃយុត្តិធម៌ ហើយនឹងបែបបទនៃច្បាប់នៅក្នុងទំនាក់ទំនងរវាងប្រទេសក្នុងតំបន់ និងដោយចូលជាសមាជិកគោរពគោលការណ៍ច្បាប់នៃអង្គការសហប្រជាជាតិ ។

៣- លើកតម្កើងការចូលរួមសហការណ៍សកម្ម និងជួយគ្នាទៅវិញទៅមកនៅលើប្រធានបទដែលជាប្រយោជន៍រួមនៅក្នុងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច, សង្គមកិច្ច, វប្បធម៌, បច្ចេកទេស, វិទ្យាសាស្ត្រ និងរដ្ឋបាល... ។

នៅក្នុងគំនិតនៃសហប្រតិបត្តិការណ៍រួមសកម្ម ហើយនឹងជួយគ្នាទៅវិញទៅមកនៅលើប្រធានបទប្រយោជន៍រួម សហគមអាស៊ាន បានធ្វើគម្រោងសាងសង់តំបន់ផ្ទេរទំនិញសេរី ។

សមាគមជួបប្រជុំគ្នា ដើម្បីពិភាក្សាពីរឿងផ្សេងៗ ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលដែលប្រទេសជាសមាជិករបស់ខ្លួន បានប្រព្រឹត្តអំពើល្មើសណាមួយ ឬក៏ធ្លាក់ ក្នុងវិបត្តិអ្វីមួយ សមាគមនោះ គ្មានសមត្ថភាពនឹងប្រកាន់ជំហរច្បាស់លាស់ទេ ។

. ករណីលោកស្រី អន សាំងស៊ូគី ជ័យលាភីសន្តិភាពណូបែល គេនៅតែឃើញជាប់ឃុំឃាំងនៅភូមានៅឡើយ ។

សុខធុល ហ្វៃណង់ដេង

. ជម្លោះព្រំប្រទល់ដែនខ្មែរ និងថៃ ដែលនៅត្រាំត្រែងមកទល់ថ្ងៃនេះ នៅមិនទាន់ឃើញសមាគមអាស៊ានចាប់អារម្មណ៍នៅឡើយទេ ។

. ឥឡូវនេះ វិបត្តិសង្គមដែលប្រទេសថៃកំពុងឆ្លងកាត់ ក៏មិនទាន់ឃើញមានការផ្សព្វផ្សាយនៅប្រទេសឯទៀតជាសមាជិកនៅឡើយដែរ ! គ្មានវិទ្យុណានិយាយ ! ។

ការកសាងសមាគម អាស៊ាន ត្រូវឆ្លងកាត់ផងដែរ នូវវិចារណញ្ញាណរបស់សហគមន៍ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរដែលផុសឡើងក្នុងគ្រួសារផ្ទាល់របស់ខ្លួនដែរ ។ អាស៊ាន នៅតែជាទារកអាយុ ៤៣ឆ្នាំ ដែលមិនបានខិតខំប្រឹងដើរនៅឡើយ ។

ភ្នំពេញថ្ងៃទី២៥ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១០

សួស្តីឆ្នាំថ្មី សិរីមង្គល !

ដោយ : អ៊ុក សៅបុល ជ័យលាភីអក្សរសិល្បិ៍ខ្មែរឆ្នាំ១៩៩៧

សួស្តីឆ្នាំថ្មី	ខេមរាប្រុសស្រី	សូមមានចេស្តា
សិរីសុខសាន្ត	សន្តានគ្រួសារ	សូមពួកទេព្តា
	រក្សាឱ្យជ័យ ។	
ពរ៤ប្រការ	ប្រសើរថ្លៃថ្លា	សូមផុតគ្រោះភ័យ
ពុទ្ធពរឧត្តម	ស័ក្តិសមប្រពៃ	ជីវិតមានន័យ
	សព្វសត្វមនុស្សា ។	
រៀនសូត្រសីល៥	ឋិតថេរប្រចាំ	ជាប់ក្នុងអាត្មា
ពោលពាក្យសមសត្យ	ទប់ស្កាត់មុសា	ត្រូវមានមេត្តា
	ខន្តីក្នុងប្រាណ ។	
ឆ្នាំថ្មីចិត្តថ្មី	លះអន្សតិរិយ	ឫស្យាសាមាន្យ
ហិង្សាក្រោធា	វៀរចាកឱ្យបាន	សាងសុខសព្វប្រាណ
	កុំបំពានច្បាប់ ។	
កុំសេពគ្រឿងញៀន	ហិនហោចធនធាន	វិញ្ញាណយឺនយ៉ាប់
ខូចខាតស្មារតី	អប្រិយអួរអាប់	ឆ្នាំថ្មីប្រញាប់
	លះលាអបាយ ។	
ស្តាប់ពាក្យម៉ែឪ	ស្រីស្រាអាស្រូវ	ទៅអន្តរាយ
តេចចៀសកុំជិត	ផ្តែកផ្តិចសាហាយ	អសោចកេរ្តិ៍កាយ
	អេដស៍ ស្វាយចូលផ្ទះ ។	
សំរាំងចិត្តថ្មី	ឆ្នាំខាលសិរី	ប្រុសស្រីនឹងឈ្នះ
ទប់ស្កាត់រោគា	រួមគ្នាជម្រះ	លុបលាងឱ្យជ្រះ
	អពមង្គល ។	
ថ្ងូមថៃម៉ែឪ	យាតាសក់ស្កូវ	ជរាទុព្វល
អប់រំកូនចៅ	រួសរាយរាក់ទាក់ សំអាតមណ្ឌល	
	ថៃគេហដ្ឋាន ។	
ទេព្តាឆ្នាំថ្មី	ផ្តល់សុខសួស្តី	ដល់ញាតិសន្តាន
ទៅគ្រប់ទិសទី	រកស៊ីមានបាន	រាស៊ីថ្កើងថ្កាន
	បានយសខ្ពស់មុខ ។	
សូមជនប្រុសស្រី	អបអរឆ្នាំថ្មី	បានរំសាយទុក្ខ
ឧបទ្រពចង្រៃ	ភយារានរុក	សូមជួបក្តីសុខ
	ជានិច្ចនិរន្តរ៍ ៕	Linn, Mass

From :Philadelphia

សួស្តីឆ្នាំថ្មី
ហាងខ្មែរជួសជុលរថយន្ត
បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

Rathe`s Auto Service

State and Emission
Inspection General
Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM -5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY

-ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ -ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
-មានដូរប្រេង ដូរប្រ៊្រាំង ដូរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
-មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ -មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ ទៅ : -ដូរប្រេងកឺរត ៥ ក្វាត $22. - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up $49.99+ ពាក់-មានជូនប័ណ្ណពិសេស សំរាប់ដូរប្រេង ចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ $150.
-តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត
- ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ ។
ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬធុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ *សូមអគុណ !*

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL: (215) 329-2418
Fax: (215) 329-2419.Rath CELL: (215) 431-6376

Yes you can!

... get free or low-cost health insurance for your children.

•Did you lose your health insurance when you lost your job?
•Do your children have no health insurance?
•Do you wonder how you'll afford your kids' next doctor visit?

AmeriChoice
A UnitedHealth Group Company

(215) 360-9841
Leap Thach

Your children deserve to be healthy.
AmeriChoice can help.

ហោរាសាស្ត្រប្រចាំ ថ្ងៃទី០៧ ~ ២០ ខុសភា ២០១០

ឆ្នាំជូត : (ពពួកទេព្តាប្រុស ធាតុទឹក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមការបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះ ប្រកបដោយសេចក្ដីសុខក្សេមក្សាន្ត ៕

ឆ្នាំឆ្លូវ : (ពពួកមនុស្សប្រុស ធាតុដី)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែការងាររកស៊ីទៅជួបនឹងឧបសគ្គខ្លះៗក្ដីក៏លោកអ្នក អាចបោះជំហានទៅមុខដោយសន្សឹមៗបានដែរ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ គឺអាចគិតគូ រឿងអាពាហ៍ពិពាហ៍បាន ៕

ឆ្នាំខាល : (ពពួកយក្សស្រី ធាតុឈើ)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកជាមនុស្សពូកែខាងសម្ដីវោហារ ទោះជាបាននិយាយស្ដីច្រើនបន្តិចក្ដី ក៏មិនឥតប្រយោជន៍ដែរ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះប្រកបដោយភាពផ្អែមល្ហែមដូចទឹកឃ្មុំ ៕

ឆ្នាំថោះ : (ពពួកមនុស្សស្រី ធាតុឈើ)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ដោយទំនាយទាយថាអាចបង់ខាតទ្រព្យខ្លះៗនោះ ដូច្នេះចូរកុំឲ្យគេខ្ចីរបស់របរមានតម្លៃឡើយ ។ ចំពោះគូស្វាមីភរិយាក្នុងរយៈពេលនេះ មានផលប៉ះទង្គិចគ្នាខ្លះ ៕

ឆ្នាំរោង : (ពពួកទេព្តាប្រុស ធាតុមាស)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនិងបញ្ហាស្មុគស្មាញច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែលោកអ្នករត់ចុះរត់ឡើងមានការមមាញឹក និងហត់នឿយច្រើនក្ដី តែភោគផលកម្រៃហូរចូលបានតិចតួចស្ដួចស្ដើងប៉ុណ្ណោះ ។ ចំពោះស្នេហា ក្នុងរយៈពេលនេះប្រយ័ត្នមានអ្នកទីពាចូលជ្រៀតជ្រែក ៕

ឆ្នាំម្សាញ់ : (ពពួកមនុស្សប្រុស ធាតុភ្លើង)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនិងបញ្ហាលំបាកៗច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ចូរកុំធ្វេសប្រហែសឲ្យសោះ ជាពិសេសក្នុងការទូទាត់បញ្ជីប្រាក់កាស ជៀងៗប្រយ័ត្នមានការភ្លាំងភ្លាត់តែបន្តិចអាចខាតបង់ទ្រព្យច្រើន ដែលមិនអាចគណនាបានឡើយ ។ ចំពោះគូស្វាមីភរិយាប្រយ័ត្នមានគេអុជអាលឲ្យបែកបាក់គ្នា ៕

ឆ្នាំមមី : (ពពួកទេព្តាស្រី ធាតុភ្លើង)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ពិតមែនតែបានជួបនិងឱកាសល្អខ្លះៗក្ដី ក៏លោកអ្នកមិនត្រូវធ្វើឲ្យមានការធ្វេសប្រហែសដែរ ព្រោះវាអាចនាំឲ្យបាត់បង់ទ្រព្យ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះមានការយល់អធ្យាស្រ័យគ្នាធម្មតា ៕

ឆ្នាំមមែ : (ពពួកទេព្តាស្រី ធាតុមាស)

រាសីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនិងរឿងរកាំរកូសច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយចូររៀបចំគម្រោងផែនការជាមុន ទើបពុំមានការថ្លោះធ្លោយ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះច្រើនពាក់មុខយក្សដាក់គ្នា ៕

ឆ្នាំវក : (ពពួកយក្សប្រុស ធាតុដែក)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ មុជមិនជ្រៅទៅមិនឆ្ងាយ តែបើលោកអ្នករកស៊ីនាយអាយនៅក្បែរៗ គឺអាចរកផលចំណូលហូរចូលច្រើនគ្រាន់បើ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ ក្នុងរយៈពេលនេះ មិនសូវយល់ចិត្តថ្លើមគ្នាទេ ៕

ឆ្នាំរកា : (ពពួកយក្សប្រុស ធាតុដែក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អណាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះលោកអ្នកមានអារម្មណ៍ភ្លឺថ្លា គំនិត ប្រាជ្ញាឈ្លាសវៃ ទោះបានប្រកបការងារអ្វីក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចតាមការបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍មានភាពល្អកល្អីនល្អណាស់ ៕

ឆ្នាំច : (ពពួកយក្សស្រី ធាតុដី)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែការងាររកស៊ីទៅជួបនឹងឧបសគ្គខ្លះៗក្ដីក៏លោកអ្នកអាច បោះជំហានទៅមុខដោយសន្សឹមៗបានដែរ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ គឺអាចគិតគូរឿង អាពាហ៍ពិពាហ៍បាន ៕

ឆ្នាំកុរ : (ពពួកមនុស្សស្រី ធាតុទឹក)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបាន ជួបនឹងគូប្រជែងដើងខ្លាំងយ៉ាងណាក្ដី ក៏មិនបញ្ហាអ្វីដែរ ព្រោះលោកអ្នកយកប្រៀបឈ្នះជាប់ជានិច្ចចំពោះករម្លោះ ក្រមុំក្នុងរយៈពេលនេះអាចទាក់ទងគ្នា និងបានក្លាយជាគូស្នេហ៍ដ៏ប្រពៃមួយគូ ៕

សៅគ័ណ្ណភាព

របៀបថែទាំស្បែកតាមរយៈការផឹកទឹក

– តើទឹកគួរផឹកទឹករបៀបណាទើបល្អ ?

១. ទឹកដ៏ល្អបំផុតនោះ គឺទឹកបរិសុទ្ធ ឬទឹកដាំពុះទុកឲ្យត្រជាក់ ។ តែក៏មិនត្រូវផឹកទឹកឲ្យលើសពី ១,៥ លីត្រក្នុងមួយថ្ងៃ ។ ព្រោះថា ការផឹកទឹកច្រើនពេកអាចធ្វើឲ្យការរំលាយអាហារមិនប្រព្រឹត្តទៅបានជាប់រហ័ស និងអាចធ្វើឲ្យយើងពិបាកក្នុងខ្លួន ឬខ្វិតខ្ចុកក្នុងពោះ ។

២. ទឹកតែ និងកាហ្វេ ក៏ជាភេសជ្ជៈ២មុខដ៏ល្អប្រសើរដែរ។ ក្រោយពីបាយរួចគួរតែផឹកទឹកតែ ឬកាហ្វេមួយពែង ដើម្បីបង្កើនកាឡូរីជួយជំរុញឲ្យការរំលាយអាហារប្រព្រឹត្តទៅបានឆាប់រហ័ស តែក៏កុំផឹកទឹកច្រើនពេកដែរ ព្រោះថា ប្រភេទភេសជ្ជៈទាំង២មុខនេះវាក្រោចឲ្យក្រពះបញ្ចេញទឹកអាស៊ីដ gastrique ច្រើននិងធ្វើឲ្យយើងអន្ទះអន្ទែងនៅមិនស្រណុក ។ ជាមធ្យមក្នុងមួយថ្ងៃគេអាចផឹកទឹកតែបាពែង ឬកាហ្វេ៣ពែងវាជាការគ្រប់គ្រាន់ណាស់ទៅហើយ ។ នៅប្រទេសបារាំងឲ្យតែដល់ខែក្ដៅបរិមាណប្រើប្រាស់កាហ្វេ និងតែត្រូវកើនឡើង ៣០ភាគរយ បើប្រៀបធៀបនឹងរដូវផ្សេងពីនេះ ។

៣– ទឹកបានមកពីការស្ងោរសន្លឹករុក្ខជាតិមួយចំនួនក៏ជាភេសជ្ជៈដ៏ល្អម្យ៉ាងទៀត ។ ជនជាតិអារ៉ាប់និងចិនគេអាចរក្សាស្បែកម៉ដ្ឋខៃដោយសារតែផឹកទឹកបានមកពីសន្លឹករុក្ខជាតិទាំងឡាយដូចជា Verveine, romarin, gotu kola ដែលមានលក់នៅហាងថ្នាំចិនសែ ។ ទិញថ្នាំទាំង៣មុខនេះចំនួនស្មើៗគ្នានឹងយកមកដាំឲ្យពុះ ៕

សារៈប្រយោជន៍ផ្លែឈើជួយកាត់បន្ថយ ក្បាលពោះរបស់ស្ត្រី

•••ស្ត្រីខ្លះចង់បានរូបរាងស្អាតល្អ ខំប្រឹងហាត់ប្រាណ ឬបង្អត់អាហារ ។ ទាំងអស់នេះជាវិធីដោយឡែកៗនៃការបញ្ចុះទម្ងន់ទៅតាមការនិយមចូលចិត្តរបស់ពួកគេ ។ ប៉ុន្តែសម្រាប់ទីនេះ យើងសូមណែនាំដល់ស្ត្រីទាំងឡាយពីរូបមន្តអាហារដែលទទួលទានមានផលប្រយោជន៍

ទាំងអាចលាងជម្រះជាតិពុលក្នុងពោះវៀន និងអាចធ្វើឲ្យជាតិខ្លាញ់ត្រង់ក្បាលពោះស្រកមួយកម្រិតធំបាន ។ លោកអ្នកនាងអាចសាកល្បងចំណីអាហារទាំងនេះជាមួយការបញ្ចុះទម្ងន់របស់ខ្លួនបានដូចខាងក្រោមនេះ ÷

–ម្នាស់ : ម្នាស់មានសារជាតិ " ប្រូមេលីន " ខ្ពស់ ដែលសារជាតិប្រភេទនេះ ជួយក្នុងការធ្វើការងាររបស់អាស៊ីដក្នុងក្រពះ និងជួយធ្វើឲ្យកាកសំណល់ដែលជាប្រូតេអ៊ីនបំបែកខ្លួនបានលឿន។ បច្ចុប្បន្ននេះ មនុស្សយើងជឿជាក់ថា ម្នាស់អាចជួយព្យាបាលអាការលោកក្នុងផ្លូវរំលាយអាហារជួយក្នុងការធ្វើការងារនៃក្រពេញគ្មានរន្ធ និងជួយកម្ចាត់សំបោរបានទៀតផង ។

– ឪឡឹក : ឪឡឹកមានឥទ្ធិពលក្នុងការបញ្ចុះទឹកនោម។ អ្នកអាចសង្កេតមើលដឹងបានថា បើថ្ងៃណាអ្នកទទួលទានឪឡឹកចូលទៅច្រើន ហើយក៏ចាំបាច់ត្រូវរត់ចូលបង្គន់ជាញឹកញាប់ ហេតុដូច្នេះទើបវាជួយលាងជម្រះជាតិពុលក្នុងរាងកាយបានយ៉ាងល្អ ។ ឪឡឹកមានគុណសម្បត្តិជាថ្នាំបុរាណអាចប្រើព្យាបាលជម្ងឺដំបៅក្រពះអាហារបន្ថយការឡើងឈាមជាដើម ។

សម្រាប់ទឹកដែលបានពីការចម្រាញ់ពីសម្បកឪឡឹក និងគ្រាប់ប្រសិនបើអ្នកទទួលទានមុនសាច់ឪឡឹកក្នុងពេលអាហារណាមួយ កន្លះម៉ោងនឹងជួយផ្ដល់គុណប្រយោជន៍ខ្ពស់បំផុតដល់រាងកាយ ដោយសារតែសម្បករបស់វាសម្បូរទៅដោយជាតិ ក្លរ៉ូហ្វីល ។

– ផ្លែប៉ោម : ផ្លែប៉ោមត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាប្រភេទផ្លែឈើដ៏ល្អក្នុងចំណោមផ្លែឈើដទៃទៀតក្នុងការជួយកម្ចាត់កាកសំណល់ចេញពីរូបរាងកាយរបស់មនុស្សយើង ។ សារជាតិ "ភែកជីន " ក្នុងផ្លែប៉ោមអាចជួយបណ្ដេញជាតិពុលទាំងឡាយយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព ហើយថែមទាំងនៅអាចការពារមិនឲ្យប្រូតេអ៊ីន ក្នុងពោះវៀនរលួយខូចទៀតផង ។ ក្រៅពីនេះ ផ្លែប៉ោមនៅផ្ដល់ជាអាហារកាកសរសៃខ្ពស់ដែលអាចជួយលាងសម្អាតជាតិពុលក្នុងពោះវៀន ជួយឲ្យថ្លើម និងប្រព័ន្ធរំលាយអាហារធ្វើការងារបានល្អឡើង។ លក្ខណៈពិសេសម្យ៉ាងទៀតរបស់ផ្លែប៉ោម គឺមានអំបិលរ៉ែ និងវីតាមីនប្រភេទខ្លះអាចជួយបញ្ចុះទម្ងន់បាន ។

–ផ្លែល្ហុង និងស្វាយ : ផ្លែឈើទាំងពីរប្រភេទនេះផ្ដល់គុណសម្បត្តិប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ។ ប៉ុន្តែស្វាយមានសារជាតិដែលមានសារសំខាន់តិចជាងល្ហុងបន្តិចបន្តួច។ ផ្លែឈើទាំងពីរប្រភេទនេះ មានអង់ហ្ស៊ីម(enzymes)ដូចគ្នា គឺ "ផាភេន" ហេតុដូច្នេះ ទើបវាធ្វើឲ្យកាកសំណល់

ដែលជាប្រូតេអ៊ីនបំបែកខ្លួនបានលឿន ។

–ទំពាំងបាយជូរ : អ្នកដែលកើតរោគទឹកនោមផ្អែមគួរជៀសការទទួលទានអាហារប្រភេទនេះ ។ ទំពាំងបាយជូរមានសារជាតិពិសេស ម្យ៉ាងដែលអាចលាងជម្រះស្បែក ថ្លើម ពោះវៀន និងតម្រងនោមឲ្យស្អាតល្អ ។ វាមានគុណសម្បត្តិជួយរក្សាទឹកសំបោរក្នុងរាងកាយឲ្យបានល្អ ក្រៅពីនោះថែមទាំងនៅអាចផ្ដល់ថាមពល និងនាំយកទៅប្រើប្រាស់បានយ៉ាងងាយ ។ ទំពាំងបាយជូរសម្បូរទៅដោយអំបិលរ៉ែមានជិនួយដល់ឈាម និងជួសជុលកោសិកាដែលខូចខាតឲ្យបានល្អឡើង ។

អស់មេ អស់បក្ស

ដោយ : រស់ យឹន

•••ក្នុងលេខមុនខ្ញុំបាន សរសេរដ៏សង្ខេប **អំពីជំនឿមិនឡើងថ្នាក់** ដែលផ្តោតសំខាន់ទៅលើព្រះសង្ឃក្នុងសំណាក់ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយចំនួនមិនប្រព្រឹត្តធម៌វិន័យរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ បានច្រឡំបល់ធម៌វិន័យឱ្យទៅជាអមញ្ញាតញ្ញធម៌ ថ្វាយបង្គំព្រះ-សំពះព្រហ្ម-និយមទេវតាប្រាថ្នាបុណ្យសក្តិ កណ្តាច់លាក់ លក់អាត្មាឱ្យទមិឡ ។

ថ្ងៃនេះខ្ញុំចង់បង្ហាញអារម្មណ៍លោកអ្នកអានទៅលើបញ្ហាគណបក្សនយោបាយខ្មែរវិញម្តង ថាតើមានការវិវត្តន៍យ៉ាងណាខ្លះ ?

ជនរួមជាតិទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេសសុទ្ធតែបានជ្រាបអស់ហើយថា របបប្រជាធិបតេយ្យសេរីពហុបក្ស ដែលមានចែងក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រទី២ ជាការបើកចំហរទូលំទូលាយក្នុងការបង្កើតគណបក្សនយោបាយ ។ បានសេចក្តីថា មនុស្សមួយក្រុមបាននាំគ្នាតាក់តែងលក្ខន្តិកៈរួចហើយដើរសុំឈ្មោះ-ផ្តិតមេដៃ-ថតរូប-នារីឡង់សេរ-អ្នកលក់ត្រី-លក់ត្រកួន និងអ្នកសុំទានដោយឱ្យប្រាក់ ២០០០ រៀលទៅ ៣០០០រៀលតែប៉ុណ្ណោះ។ មេបក្សមិនបាច់ពន្យល់ពីសមាជិកភាព និងគោល-ការណ៍នយោបាយអ្វីទេ ព្រោះគេជាកូនអ្នកអន្ទំ ។ រីឯអ្នកទទួលប្រាក់ក៏មិនចង់ដឹងរឿងបក្ស-រឿងពួកអីដែរចង់យកឈ្មោះ-ស្នាមមេដៃ-រូបថតទៅធ្វើប៉ាវ៉ែនតុក្កតាស៊ីក៏ធ្វើទៅ ។ លុះបានគ្រប់ចំនួន ៤៥០០នាក់ គេយកដឹម៉ង់ទៅដាក់ជូនក្រសួងមហាផ្ទៃ ។ រួចហើយនាយកដ្ឋាននយោបាយរបស់ក្រសួងដាក់ជូនរដ្ឋមន្ត្រីចុះហត្ថលេខាជាការស្រេច។ គ្រានោះឯងពួកគេបានប្រសូតគណបក្សមួយដ៏មហិមាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅជូន គ.ជ.ប ភ្លាម ។ ជាមួយនឹងប្រធានបក្សស្នេហាជាតិលិ្ងតឈឹង ឬវ៉ៃឆ្វាត មានចំណេះរបេះក្បាច់ ។ ជួនកាលបានប្រធានបក្សជាកូនអ្នកធំធូរធារ រលោតែ ឥតស្គាល់ទិសតំបន់អ្វីទាំងអស់ ឬប៉ះចំមេកញ្ជិលផេះខ្ទះតម្រិះចេះតែថា អាប់ប្រាជ្ញា ក្លាសំដី ថ្វីតែមាត់ ដេកចាំតែសំណាងក៏មាន ។ ជួនកាលមេបក្សខ្លះជាព្រះស្តែងតាំងថាខ្លួន ជាព្រះបាទធម្មិក ពពីកភ្នែកអែរ ។ គេមិនប្រឹងប្រែងរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធ និងចងក្រងយុទ្ធសាស្ត្រនយោបាយ ប្រឈមទៅនឹងសភាពការណ៍ចំពោះមុខបើកចក្ខុវិស័យមើលអាយុជីវិតជាតិ-មាតុប្រទេសនៅថ្ងៃអនាគតឡើយ ព្រោះគេខ្វះសមត្ថភាពក្នុងការក្តាប់ស្ថានការណ៍នយោបាយ ។ ម្លោះហើយកាលបើដំណើរការឆ្ងាយបន្តិចទៅត្រូវច្បាប់នៃរបបនយោបាយហ៊ុំព័ទ្ធជាប់ស្វេញ ។ ពួកគេក្លាយជាគណបក្សសេះហោះ។ ដើរបោកប្រាស់ខ្មែរក្នុងស្រុកខ្លះក្រៅស្រុកខ្លះ ហើយអែបអប លេមឡើមជាមួយពួក ហ៊ូ ជីមិញ និយមខ្លះបានស៊ីបានដឹកស្រវឹងក្អួតចាក់ទឹងហ៊ុងហោងហៅស្រីយួនកោសខ្យល់... ។

ដោយឡែក ដង្ហោនយោបាយដ៏ធំមួយនៅឧបទ្វីបឥណ្ឌូចិន ឈ្មោះ ង្វៀន អៃកុក (ហូជីមិញ) បានប្រែក្រឡាចងក្រងយុទ្ធសាស្ត្រសហព័ន្ធឥណ្ឌូចិននៅខេត្តខាវលន់ (ហុងកុង) តាំងពីឆ្នាំ១៩៩៣ មកម្លេះ។ ពួកគេបន្តវេណបណ្តាក់ដៃគ្នាពង្រីងជំហរដើរតាមបន្ទាត់បហិច្ឆិតារបស់គេសំរេចបានជោគជ័យយកទឹកដីលាវ-ខ្មែរជាជ័យភ័ណ្ឌរហូតសព្វថ្ងៃ ។

យើងក្រឡេកមើលពីចំងាយឃើញការវិវត្តន៍នយោបាយខ្មែរ ហាក់បីដូចជាមានទំនើបកម្មយ៉ាងសម្បើមណាស់ ប៉ុន្តែបើយើងចូលឱ្យជ្រៅ ហើយក្បៀកកិតបន្តិច ទើបមើលឃើញថា ភាគច្រើនជាគណបក្សសំបកប៉ោតសោះ។

ដោយឡែក គណបក្សបន្តសន្តិវង្ស ឬបន្តវេណពីឪម៉ែជាអភិជនល្បីឈ្មោះទាំងនោះ សុទ្ធតែជាគណបក្សពេញនិយម ព្រោះប្រជារាស្ត្រចូលចិត្តពូជស្តេច, ពូជកូនមេទ័ព, ពូជកូនអ្នកការទូតដ៏ល្បីៗហើយទុកចិត្តសុំចុះចូលយ៉ាងគគ្រឹកគគ្រេង ។ ប្រជាពលរដ្ឋលោកគិតថា មេបក្សជាកូនស្តេច, មន្ត្រី, សេដ្ឋី, អ្នកមានទាំងនោះ សុទ្ធតែជាបញ្ញាវន្តស្នេហាជាតិដ៏មោះមុតបំផុត គាត់មិនបានពិនិត្យទៅលើគោលការណ៍ ឬរចនាសម្ព័ន្ធរបស់បក្សដែលមានខ្លឹមសារជាយុទ្ធសាស្ត្ររំដោះជាតិពីក្រញ៉ាំបិសាចយួន-ចិននោះទេ (sic) មេបក្សដ៏មហិមារទាំងនោះបះហើយ បោរទៅវិញ លិ្ងតលិ្ងន់ ទន់ខ្សោយដាច់ក្បាលដាច់កន្ទុយ អស់មេ ក៏អស់បក្ស រលំដួលជាបន្តបន្ទាប់ ។ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៩៣ មកបក្សធំៗរលំអស់ប៉ុន្មានហើយ ?

ដដែលជាដដែល!!! កូនចៅ ហូ ជីមិញ និយមគេខំជួយលើកឡើងវិញម្តងជាពីរដង ដើម្បីបង្ហាញពលរដ្ឋខ្មែរថា មិនមែនពួកគេជាអ្នកធ្វើយុទ្ធវិធីជាន់ក្បាលពន្លិចនោះទេ គឺពួកមេបក្សមិនគ្រប់ទឹកទាំងនោះ ដើរដួលដោយខ្លួនឯង ។ បងប្អូនខ្មែរអ្នកកាន់សាសនាព្រះពុទ្ធ ហើយដែលជាសាធារណៈបុគ្គលរិះគិតមើលចុះ តើយើងត្រូវបន្តដើរតាមមេបក្សចោលម្សៀត ឬយើង និងជាតិយើងត្រូវតែតស៊ូជាមួយមេបក្សណាដែលមានយុទ្ធសាស្ត្ររំដោះជាតិ និងសាសនាពិតប្រាកដ ៕

ចម្លើយ "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" ដែលមានរង្វាន់

សំនួរ **១- តើទន្លេមេគង្គមានប្រវែងសរុបទាំងអស់ប៉ុន្មានគីឡូម៉ែត្រ?**
ឆ្លើយ : ៤.៣៥០ គីឡូម៉ែត្រ
២- ចាប់ផ្តើមហូតចេញពីណា ? ឆ្លើយ : ពីខ្ពង់រាបទីបេត៍
៣-ឆ្លងកាត់ប្រទេសណាខ្លះ ? ឆ្លើយ : ពីប្រទេសចិន (ខេត្តយុនណាន) ភូមា,ឡាវ, ថៃ, ខ្មែរ និងវៀតណាម ។
- ចម្លើយត្រូវដែលមានរង្វាន់ : គ្មាន - ចំនួនអ្នកបានឆ្លើយ : 0

ផ្ទះ Duplex សំរាប់ជួល

-នៅតំបន់ Mi Airy, Philadelphia ជាន់ទី១ មាន២បន្ទប់ មាន Central Air មានម៉ាស៊ីនបោក និងហាលខោអាវ-មានធុងចោលសំរាម, ដាក់ព្រំពេញបន្ទប់, មានកន្លែងដាក់ឡាន
-តម្លៃជួល $ 825/១ខែ + ថ្លៃទឹក ភ្លើង
-ទូរស័ព្ទ : **267-243-7039**

រកស្ត្រីអ្នកធ្វើក្រចក

មានបច្ចេកទេស និង Licence PA. ធ្វើការនៅ Strousburg PA. ចម្ងាយ ២ ម៉ោងពីហ្វីឡា មានបន្ទប់ជូនសំរាក-ព័ត៌មានបន្ថែមទូរស័ព្ទ 570-350-4114
570-424-9466

Yoo's Auto Service and Collision

យូ បំរើសេវារថយន្ត
នឹងរថយន្តគ្រោះថ្នាក់ប៉ះទង្គិច

FREE ESTIMATES

យើងនឹងជួសជុលរថយន្តដ៏មានតម្លៃរបស់លោកអ្នក ឱ្យបានប្រសើរបំផុត តាមតែយើងធ្វើបាន ដើម្បីសុវត្ថិភាពលោកអ្នក មិនឱ្យខុសចិត្តឡើយ ។

189 W. Duncannon Ave. Phila., PA 19120

COUPON
$10 OFF TOWARD EMISSION AND STATE INSPECTION

សេវាជាងម៉ាស៊ីន
Check Engine Light Diagnostic
Electronic Wheel Alignment
Certified Enhanced Emission
Inspection & Repairs
Muffler & More

សេវាជួសជុលតួរថយន្ត
Expert Body Work
Fender & Paint Work
Frame Straightening
Insurance Specialists

ទូរស័ព្ទរក SAM 215-457-7777 ឬ 215-457-7779, Fax-215-457-7475

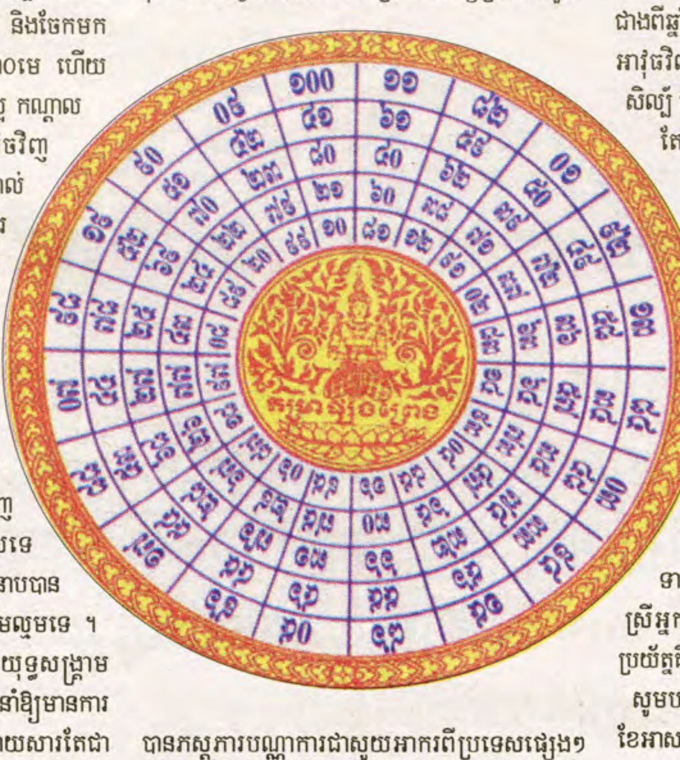
តមកទំព័រទី ០១

តើស្រុកទេសខ្មែរក្នុងឆ្នាំថ្មី ឆ្នាំខាលនេះ...

ក្នុងមហាសង្ក្រាន្តមានគណនាតាំងពីទឹកភ្លៀង ពីផលដំណាំការធ្វើស្រែចំការ និងមានគន់គូរ អំពីបាតុភូតលើមេឃ និងមានតម្រាប្រចាំថ្ងៃ ហើយនិងព្យាករណ៍ពីជោគជតាតាមថ្ងៃ-ខែ-ឆ្នាំកំណើតផង ។ ការគណនាអំពីទឹកភ្លៀងសម្រាប់ឆ្នាំថ្មីនេះ ទំនាយថានឹងមាននាគ៣មកបង្អុរភ្លៀង៣០០មេ ចែកមកឱ្យចក្រវាឡ១២០មេ ព្រៃហេមពាន្ត៩០មេ មហាសមុទ្រ៦០មេ និងចែកមកជម្ពូទ្វីបឋានកណ្តាលមនុស្សលោកយើង៣០មេ ហើយដែលនៅដើមឆ្នាំមានភ្លៀងធ្លាក់ជាប់លាប់ល្អ កណ្តាលឆ្នាំភ្លៀងច្រើន និងនៅចុងឆ្នាំថយចុះតិចវិញ ដែលនាំឱ្យអាកាសធាតុរាំងស្ងួតជាក់ជាងរាល់ឆ្នាំ ។ ដោយសារតែទឹកភ្លៀងក្នុងជម្ពូទ្វីបមានត្រឹម៣០មេ ជំនន់ទន្លេ និងទឹកភ្លៀងឆ្នាំនេះ មានក្នុងកម្រិតមធ្យម គឺត្រឹម៨ភាគ១៦ទេ ប្រហាក់ប្រហែលនឹងឆ្នាំមុន ។ រីឯផលដំណាំវិញ ឆ្នាំនេះកេណ្ឌចំសូន្យត្រូវចំលើវិបត្តិទំនាយថាស្រូវសំណាប ស្រែចម្ការ និងកើតដង្កូវក្រាដង្កូវដូង មេអំបៅ សំបូរសត្វល្អិតស៊ីបំផ្លាញនឹងអាចទទួលផលបានតែពាក់កណ្តាលទេ គឺមានសភាពអាក្រក់ជាងឆ្នាំមុន ។ ស្រែទំនាបបានផលល្អគួរសមចំណែកស្រែដីទីទួលបានត្រឹមល្មមទេ ។ រីឯទំនាយស្រុកទេសក៏នឹងមានកលិយុគយុទ្ធសង្គ្រាម មានការប្រហារជីវិតគ្នាឥតខ្លាចស្លាប់ និងនាំឱ្យមានការនិរាស្ត្រព្រាត់ប្រាសគ្នាសាចុះសាឡើងដោយសារតែជាឆ្នាំដើមពោធិបាយឡើងជាស្តេចព្រឹក្សា ។

ចំណែកការកេណ្ឌព្រះអាទិត្យឆ្នាំនេះព្រះអាទិត្យនឹងធ្វើដំណើរជិះមេឃទំនាយថា អាចមានសឹក សង្គ្រាម ប៉ុន្តែស្ត្រីទាំងឡាយដែលនឹងសម្រាលកូនក្នុងឆ្នាំខាលនេះត្រឡប់មកជាបានកូនជាអតិជាតិបុត្រ គឺជាកូនដ៏ល្អបំផុតក្នុងចំណោមកូនបីពួកដែលមានចែងក្នុងគម្ពីរពុទ្ធសាសនា ។ កូនបីពួកមាននវជាតិបុត្រ ជាពួកកូនដែលកើតមកឱ្យទុក្ខទោសដល់ម្តាយឪពុកជាកូនទំនើងមិនដឹងអី ។ ទី២ កូនជាអនុជាតិបុត្រ ជាកូនមិនល្អពេក ឬអាក្រក់ពេកទេ ហើយវានឹងមានលំអានត្រឹមតែឪពុកម្តាយប៉ុណ្ណោះ ។ ចំណែកកូនពួកទី៣ អតិជាតិបុត្រ ជាកូនល្អបំផុតកូនដ៏ប្រពៃនាំមកនូវភាពចំរើនគ្រប់យ៉ាងនឹងជួយដឹកនាំម្តាយឪពុកឱ្យកាន់តែមានគុណធមិ និងចំរុងចំរើនថែមទៀត ។

អំពីទំនាយថ្ងៃតាមសង្ក្រាន្តវិញចូលឆ្នាំថ្ងៃទី១ចំថ្ងៃពុធ គឺជាថ្ងៃដែលទំនាយថាព្រះមហាក្សត្រនឹងទទួលបានភស្តុភារបណ្ណាការជាសួយអាករពីប្រទេសផ្សេងៗ តែមនុស្សសត្វអាចមានជំងឺតម្កាត់ និងត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្ននឹងគ្រោះភ័យនៃជំងឺរាតត្បាតនេះ ។ ថ្ងៃវរៈវ័នបតចំថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទំនាយថា ក្រុមរាជត្រកូលទាំងឡាយនឹងកើតក្តៅក្រហាយក្នុងហឫទ័យ ហើយកូនឈើព្រៃនិងមានតម្លៃខ្ពស់ ។ ឯថ្ងៃសុក្រជាថ្ងៃឡើងសក្តិដែលចំថ្ងៃសុក្រទំនាយថា ក្រុមឈ្មួញជួញដូរនិងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេសនឹងទទួលបានសេចក្តីចំរើនគ្រប់ពេល និងមានសេចក្តីសុខក្នុងផលរបរជាអនេក ។ ស្រូវស្រែនឹងលូតលាស់ល្អដោយអន្លើៗ ។



មួយវិញទៀតដោយសង្ក្រាន្តឆ្នាំថ្មីចូលចំថ្ងៃពុធ គេអាចពិគ្រោះបានទៅលើទេព្តាឆ្នាំខាលពីលក្ខណៈសម្បត្តិព្រះនាង មណ្ឌាទេវី ទៅតាមលក្ខណៈនិងរបៀបតុបតែងនិងការទ្រង់គ្រឿងរបស់ទេពធីតាអង្គនេះ ។ ដូចជាការដែលទ្រង់សោយទឹកដោះ គឺអាចជាប្រផ្នូលមួយពីការទំនាក់ទំនងល្អជាមួយមិត្តបរទេសមានការធ្វើពាណិជ្ជកម្មការវិនិយោគ និងទេសចរណ៍ ជាដើម ព្រោះថាទឹកដោះជាអាហារដែលពួកលោកខាងលិចនិយម ហេតុនេះតាមនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលវិស័យទាំងនេះនឹងចំរើនជាងពីឆ្នាំមុនដែលទេព្តាសោយឈាម ។ ចំណែកការប្រើអាវុធវិញដោយសារពីឆ្នាំមុន ទេព្តាប្រើត្រីសូល៍ និងធ្នូសិល្ប៍ ទើបធ្វើឱ្យសាស្ត្រាវុធប៉ះទង្គិចគ្នាខុសពីប្រក្រតី ។ តែឆ្នាំនេះទេព្តាទ្រង់ប្រើម្សុល និងឈើច្រត់ជាអាវុធ ទំនាយថា រាល់ជម្លោះអាចមានការដោះស្រាយគ្នាត្រឹមតែការចរចានិយាយគ្នាដោយប្រើសតិបញ្ញាតែប៉ុណ្ណោះ មិនមានការប៉ះទង្គិចអីគ្នានាំឱ្យបារម្ភទេ ។ មួយទៀតទេព្តាឆ្នាំនេះគង់លើសត្វលា ដែលជាសត្វស្លូតស៊ីស្លឹកឈើជាអាហារ តែវាស្រដៀងគ្នានឹងសត្វសេះជាជំនិះរបស់ទេពធីតា សាក្យសាទេវី ជាទេព្តាឆ្នាំចាស់ដែរ ហើយដោយឆ្នាំនេះ ទ្រង់គង់ឈរលើខ្នងលាផង វានឹងអាចមានការប្រែប្រួលមិននឹងន់ភ្លាម និងមានភាពមិនទៀងទាត់ផង ហើយការនេះនឹងធ្លាក់ទៅលើអស់លោកស្រីអ្នកជំទាវ ខុនណាង ដែលត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្នគិតគូរឱ្យល្អិតល្អន់ជាងមុនក្នុងកិច្ចការផងទាំងពួង ។ សូមបញ្ជាក់ថា ឆ្នាំនេះការកំណត់ប្រតិទិន គឺមានលើកខែអាសាធពីរ ដែលមាន៣០ថ្ងៃដូចគ្នា ។ រីឯបាតុភូតលើមេឃនឹងមានសូរ្យគ្រាសពីរដង និងចន្ទគ្រាស៣ដង ។

អំពីជោគជតាអ្នកឆ្នាំខាលវិញ ដោយសារតែមានតំណាលពីអំណាចសត្វខ្លានេះកើតពីកាប្រែកាឡារបស់អ្នកមានសិល្បវិជ្ជាការ និងឫទ្ធិអំណាចខ្លាំង១៦នាក់ ផ្គុំគ្នាគឺរួមមានស្តេច១អង្គ អគ្គមហេសី១អង្គ និងអាមាត្យជាចតុស្តម្ភទាំងបួនពេលដែលចេញ ពីរៀនមន្តវិជ្ជាការហើយអត់អាហារ ក៏កាឡាជាសត្វខ្លាដើម្បីចាប់ម្រឹគជាចំណីរហូតសប្បាយភ្លេចខ្លួនទៅជាខ្លារហូត ។ ហេតុនេះទើបព្យគ្ឃរាជ (ស្តេចខ្លា) នេះមានមហិទ្ធិឫទ្ធិទាំងក្បាលកន្ទុយជើងសុទ្ធតែមានអំណាចសិល្ប៍ ។ ដោយសារតែខ្លាមានប្រវត្តិយ៉ាងនេះ ទើបអ្នកខ្លះយល់ថា ឆ្នាំខ្លា ឆ្នាំខាលនេះកាចណាស់ ។ ក្នុងមហាសង្ក្រាន្តឆ្នាំនេះ ទំនាយថាអ្នកកើតឆ្នាំខាល បើមានកូនចៅជាន់ឆ្នាំខាលដូចគ្នាគួរតែស្ថិតនៅទីទៃពីគ្នា ពីព្រោះថា ភ្នំមួយបើមានខ្លាពីរនៅជាមួយគ្នានោះនឹងមានមួយរបួសជាមិនខាន ។

ក្នុងឆ្នាំថ្មីនេះដែរ អ្នកមានកំណើតឆ្នាំខាល បើជាមនុស្សប្រុសទំនាយថា :

ក្នុងឆ្នាំនេះអ្នកមិនសូវរស់នៅបានសុខស្រួលទេ គឺថាអាចនឹងជួបឧបសគ្គជាញឹកញាប់ក្នុងដំណើរធម្មតា ។ ប៉ុន្តែត្រូវខំតាំងចិត្តពុះពារ និងប្រឹងរម្ងាប់ចិត្តទប់ទល់និងអធិករណ៍ឱ្យមែនទែន ហើយគួរតាំងចិត្តធ្វើការងារ ឬកិច្ចការដោយសេចក្តីឧស្សាហ៍ព្យាយាម និងស្វាហាបអង់អាចជានិច្ច ។ បើអ្នកធ្វើយ៉ាងនេះទើបអ្នកបានជោគជ័យគ្រាន់បើឡើងវិញក្នុងរវាងឆ្នាំនេះ ។

បើជាមនុស្សស្រីទំនាយថា :

ក្នុងឆ្នាំនេះនឹងមានផលល្អប្រសើរណាស់ ត្រូវបានលាភចំតែមុននឹងកើតលាភផលត្រូវបាត់បង់ទ្រព្យរបស់ជាមុនសិន ។ ហេតុនេះត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នខ្លួនបន្តិច ព្រោះត្រូវចោរកម្មវាមានបំណងទុក ។ បន្ទាប់ពីនោះទៅអ្នកត្រូវបានទទួលមុខតំណែងថ្មី មាននាទីទទួលខុសត្រូវជាន់ខ្ពស់ ឯជោគលាភដែលអ្នកត្រូវបាននោះនឹងបានមកពីទីឆ្ងាយ ហើយត្រូវខំរក្សាកាយឱ្យល្អក្រែងមានជំងឺតម្កាត់ខ្លះផង ៕

មានជំនាញខាងទិញ.លក់ផ្ទះ.ពាណិជ្ជកម្ម. វិនិយោគ ហិរញ្ញវត្ថុ ឬជួល
បើបរក្សាគមនីរបស់លោកអ្នកចែលផ្តើមវិនិយោគ

Vinh Ho, 215-391-9516
Email: vho.realestate@consultant.com
ANCHOR Real Estate Development
320 Oregon Ave, #3B, Philadelphia, PA 19148
Specialize - Buy_Sell_Invest_Finance_Rent ...
Beginner-investors are welcomed!

Danny's Café

Foods & Hoagies
1. Beef Stew Serve with Bread........................នំបុ័ងខគោ
2. Curry Chicken Serve with Bread..............នំបុ័ងការីសាច់មាន់
3. Curry Beef Saramann Serve with Bread....នំបុ័ងសាច់គោ ខការីសារាម៉ាន់
4. Meatball Soup Serve with Bread ....ស៊ុបប្រហិតជាមួយនំបុ័ង
5. Mi Siam ....មីសៀម

Repro Center
怡保印刷中心
the printer you can trust
Since 1993
• Fast, Easy Print Ordering
• Premium Quality
• Low Price
• Excellent Customer Service
T: 215.271.5041 /5042
1531-33 South 7th Street
Philadelphia • PA 19147
F.: 215.271.5043 • reprocenter@usa.net

BUSINESS CARDS as low as $15

សេវាបោះពុម្ព

- តារាងម្ហូបភោជនីយដ្ឋាន
- លិខិតចម្លងគ្មានកាបូន
- កែអស័យដ្ឋាន
- ស្រោមសំបុត្រ
- ថតចម្លងពណ៌ឌីជីថល
- សេវាបញ្ញើលិខិត
- កាតាឡុកសៀវភៅ
- ខិតប័ណ្ណបត់ជាសៀវភៅ
- ខិតប័ណ្ណលាត
- រូបផ្ទាំងតូចៗ
- ផ្ទាំងរូបផ្ទាំងធំៗ
- ប្រតិទិន
- ធ្វើហ្វូលឌ័រសម្រាប់ផ្សាយ
- បកប្រែ
- គូសក្រាហ្វិក
- ធ្វើត្រាមាស
- អ៊ុតឈើក្រប
- ធ្វើក្រប
- ប្រតិទិន
- ដាក់លើក្រណាត់ ឬស្ពូត្រ

Services Products

Restaurant Menu
Carbonless NCR Form
Business Cards
Envelopes
Letterhead
Digital Color Copy
Mailing Services
Catalogs / Booklets
Brochures
Flyers
Postcards
Posters
Calendars
Presentation Folder
Translation
Graphic Design
Gold Foil Stamping
Laminating
Labels
Clothing Embroidery / Silk Screen

គណបក្ស សម រង្ស៊ី

សីលធម៌-សច្ចធម៌-យុត្តិធម៌

សេចក្តីអញ្ជើញ

ស្វែងយល់ការពិត ដើម្បីការពារបូរណភាពទឹកដីកម្ពុជា

យោងទៅតាមព្រឹត្តិការណ៍ក្តៅគគុកនៅឯប្រទេសកម្ពុជាយើងសព្វថ្ងៃនេះ ដូចជា ការទាក់ទិននឹងបញ្ហាសិទ្ធិមនុស្ស បញ្ហាព្រំដែន បញ្ហានយោបាយដែលទាក់ទាមទៅនឹងប្រទេសជិតខាងជាដើមនោះ យើងខ្ញុំសូមគោរពអញ្ជើញបងប្អូនជនរួមជាតិទាំងអស់ មេត្តាចូលរួមជំនុំពិភាក្សា និងជួបជាមួយលោក **សម រង្ស៊ី** ជាប្រធានគណកប្ស សម រង្ស៊ី សមាជិការដ្ឋសភា និងតំណាងរាស្ត្រ ដើម្បីសួរផ្ទាល់ក្នុងបុព្វហេតុនិងមាតុភូមិខ្មែរ។

PUBLIC INVITATION

SEEKING THE TRUTH TO DEFEND CAMBODIA TERRITORIAL INTEGRITY

Based on the heated situation in Cambodia today, such as problems related to human rights, border and political situation that involved neighboring countries, we would like to invite our entire compatriot to attend a conference meeting with Mr. Sam Rainsy, SRP President and elected Member of Parliament from Cambodia.

For more information please contact SRP/PA:
Email: samrainsyparty.usa@gmail.com

Mr. Meas Chea	(215) 833-3669
Mr. Leang Bunlee	(215) 880-6419
Mr. Ros Alex	(267) 570-7449
Mr. R. Visal	(215) 439-1553

Date: Sunday - May 23, 2010
Time: 6:00 PM - 9:00 PM
Location: Grand King Restaurant
40-44 Snyder Ave. Philadelphia, PA 19148
SNYDER PLAZA (Snyder Ave. & Water St.)
Admission: $15/Person - Dinner Included!

samrainsyparty.usa@gmail.com http://www.samrainsyparty.org

SAM RAINSY PARTY OF PENNSYLVANIA, USA

INTEGRITY - HONESTY - JUSTICE